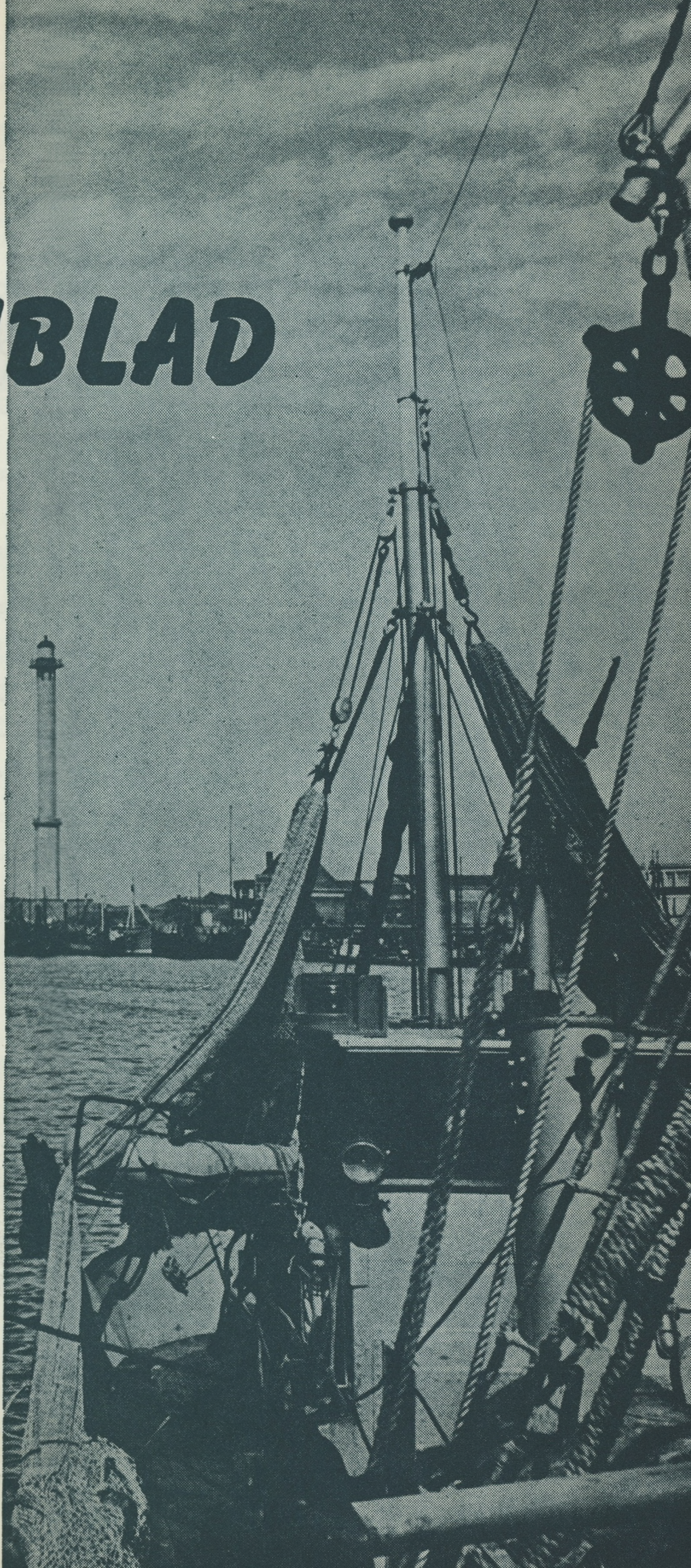


# HET VISSERIJBLAD

32e jaargang  
Vrijdag 8 juli 1966  
Prijs 10 F  
Nr. 27  
Verschijnt wekelijks



# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

AUDITORIUM  
21 u.

## Internationaal Festival 1966

9-7 :

### CLAUDE FRANÇOIS

Annie Philippe, Katy David,  
Dominique Walter, Régis Barly,  
Gaston, I Trovatori

150 - 125 - 100 - 75 fr.

10-7 :

### GULDENSPORENKONCERT DE PHILHARMONIE VAN ANTWERPEN

Sol. :

Valeer Lenaerts,  
viool.  
Het Omroepkoor BRT.

Dir. :

Leonce Gras

50 fr.

Kinderen van grote  
gezinnen : 30 fr.

12-7 :

### DE MUZIEKKAPEL VAN DE ZEEMACHT

Dir. : Kpt.

Guy Duyck

30 fr.

14-7 :

### LE GRAND ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE L'O.R.T.F.

Sol. :

Christian Ferras  
viool.

Dir. :

Charles Bruck

150 - 125 - 100 - 75 fr.

15-7 :

### "9e SYMFONIE" van BEETHOVEN DE SLOVAakse FILHARMONIE

Bratislava.

Sol. :

Alzbeta Svobodova,  
Luba Baricova,  
Imrich Jakubek,  
Andrej Malachovsky,

Opera Bratislava.  
Koren BRT - RTB.  
La chorale royale „LES XVI"  
Charleroi.

Dir. :

Ladislav Slovak  
150 - 125 - 100 - 75 fr.

PLAATSBEspreking :

Casino-Kursaal Oostende  
Tel. : (059) 751 11.  
Van 10 tot 13 u. en  
van 16 tot 19 u.

Baby-sitting gratis  
van 20u.30 tot 24 u.

Volledig programma wordt  
op verzoek toegezonden.

### NIGHT-CLUB 'LA CHAMPAGNE'

VAN VRIJDAG 8, TOT  
DONDERDAG 14 JULI,  
iedere avond van 22 uur af :

### Les Cinq Pères

en het orkest

### Unit Four plus Two

MERINO COSTA  
EN ZIJN ORKEST

Rita Gutte :  
zang.

Franz André :  
piano.

### AMBASSADEURS- ZAAL

MAANDAG, 11 JULI te 21 uur :

### British Ball

met

MERINO COSTA  
EN ZIJN ORKEST

en

THELMA CONNOR

Inkom : 30 fr.  
Consumpties : 15 fr.  
(dienst inbegrepen).

### TENTOON- STELLINGEN

Inkomhall

TOT 15 AUGUSTUS :

### EUROPA-PRIJS VAN DE STAD OOSTENDE VOOR SCHILDERKUNST 1966

Montrosezaal

TOT 15 AUGUSTUS :

### EXOTISCHE TEXTIEL

Conferentiezaal

TOT 15 SEPTEMBER :

CHINA

Voor alle inlichtingen :  
Tel. : (059) 751 11

(6340W-6370N-5819V)

\* VISHANDEL mod. wink. en  
woon. Antw., ontv. 40.000 fr. p. wk.  
geen konkur., hoge winst, 550.000  
fr. ALG. WOONZORG, Kipdorp 32  
Antw. (5820V)

Voor  
nieuwbouw  
en  
herstellingen  
van  
schepen

N.V.

## BELIARD- MURDOCH

(5007V)

### HET VISSERIJBLAD.

vakblad voor visserij en vishandel  
Verschijnt elke week en is ver-  
krijgbaar per abonnement of in  
„Noordzee Boekhandel" Vindictive-  
laan 22 Oostende

## LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26  
ANTWERPEN :  
Tel. (03) 31.48.70 (10 l.)  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen  
AN 277

BRUSSEL :  
Keizerinlaan 66  
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

LUIK :  
Boulevard  
de la Sauvenière 24  
Tel. 23.33.93 — 23.16.01

HAMBURG :  
Leon Van Eessel & Co  
Dammtorstrasse 31  
Tel. 34.27.00 — 34.27.18  
Telex 021 - 4236  
Leoneessel, Hamburg



Korrespondenten in :

Londen Parijs New-York Rotterdam

(5009V)

## INTERNATIONALE WETGEVING

door Senator R. DEKEYZER

Als Internationale van Transportarbeiders (I.T.F.) waarbij circa 3 à 400.000 vissers zijn aangesloten, beschouwen wij de te Genève bekomen resultaten als **zeer bevredigend**.

Ter herinnering mogen we aanstippen dat op de agenda van de 50e zitting van de Internationale Arbeidskonferentie, het punt «visserijkwestie» vermeld stond.

Het kwam er op aan drie internationale instrumenten op te stellen die verband hielden met:

- a) de beroepsopleiding van de vissers;
- b) het verlenen van bekwaamheidsgetuigschriften (schipper, stuurman, werktuigkundige of motorist);
- c) de accommodatie aan boord van de vissersschepen.

De Internationale Arbeidskonferentie was het eens om deze punten te laten behandelen in een hiervoor opgerichte commissie bestaande uit 63 leden (praktisch 50 landen werden hierin vertegenwoordigd).

De Commissie werd voorgezeten door de h. Borisov (regeringsafgevaardigde U.R.S.S.), bijgestaan door twee ondervoorzitters, nl. de hh. Cobleigh (reders - Engeland) en DEKEYZER (vissers - België).

Beide laatste heren werden respectievelijk als voorzitter en woordvoerder aangesteld van a) de redersgroep; b) de werknemersgroep (de vissers).

Tevens hadden zij zitting te nemen in het «Voorstellen Komitee» en in de Redaktiekommissie.

In deze laatste zeer beperkte commissie werd nog gevoegd de Belgische vertegenwoordiger van de Staat, nl. de h. VAN DEN STEEN.

In de Commissie was de h. WITTEVRONGEL, sekretaris van de Rederscentrale, de vertegenwoordiger van de Belgische vissersreders.

x x x

Wat is nu de betekenis van het aanvaarden van deze drie instrumenten?

### 1. De rekommandatie inzake de beroepsopleiding.

Dit lijvig dokument behandelt hoe de beroepsopleiding zou dienen te geschieden.

Het dokument zal de basis uitmaken van een studie in de ministeriële middens (van het Zeewezen - zeevaartonderwijs) en zal ook (voor advies) voorkomen in het Nationaal Paritair Komitee voor de zeevisserij.

Het is te verwachten dat ons zeevaartonderwijs rekening zal houden met de geformuleerde suggesties.

### 2. Konventie in verband met de bekwaamheidsgetuigschriften.

Gezien dit instrument een Konventie is (294 stemmen voor, geen tegen, 14 onthoudingen - 14 landen hebben de Konferentie bijgewoond) moet het aan het Parlement voor ratifikatie voorgelegd worden.

Het Belgisch Parlement mag aan dit dokument niets, maar ook niets (zelfs geen komma) veranderen. Het is aan te nemen of te laten. Ratificeren betekent wettig maken.

Gezien de houding van België — een zeer begrijpende en gewaardeerde houding — mag men verwachten dat over één of twee jaar, deze Konventie door België zal geratificeerd worden (administratie heeft tijd nodig).

Nu reeds heb ik als Senator, aan de regering gevraagd om tot de ratifikatie van de twee konventies (bekwaamheidsgetuigschriften) over te gaan.

De volledige inhoud weergeven van deze Konventie is hier niet mogelijk. Wel kan er verklaard worden dat dit dokument niet van toepassing is op schepen van minder dan 20 ton.

Alle vissersschepen dienen een gediplomeerde schipper te hebben. Aan boord van schepen van meer dan 100 bruto registerton dient een gediplomeerde stuurman aangemonsterd te worden.

Rekening houdend met de paardenkracht van de motor (PK) zal elke regering bepalen wanneer er een gediplomeerde motorist (of werktuigkundige) aan boord moet wezen.

De Konventie voorziet verder dat in bepaalde omstandigheden «vergunningen» mogen verleend worden. Een ouderdom wordt bepaald voor het bekomen van de verschillende brevetten. Verder is er voorzien welke stof men moet meester zijn om het diploma te bekomen.

### 3. Conventie betreffende de accommodatie aan boord.

Deze internationale wet is zeer uitgebreid (20 gedrukte bladzijden).

Artikel 1 bepaalt dat de konventie niet van toepassing is op schepen beneden de 75 bruto registerton of waarvan de lengte minder dan 24,4 m. is. Niettemin zegt par. 3 dat de bevoegde overheid na overleg met de reders en de vissersverenigingen, de konventie kan toepassen op schepen van 25 tot 75 ton.

Bepaalde artikelen zijn niet van toepassing op schepen die minder dan 36 uur van hun thuishaven zijn (aan boord van dergelijke schepen dienen nochtans sanitaire inrichtingen te zijn, alsmede gelegenheden voor eten, koken en rusten).

Vóór met de bouw van een nieuw schip (de Konventie is niet van toepassing op de schepen die reeds in de vaart zijn) begonnen wordt, dienen de plannen aan de bevoegde overheid voorgelegd te worden.

Art. 6 en volgende behandelen tot in de minste details de accommodatie voor de vissers (slaapgelegenheden — dient te midden van het schip gelegen — eetzaal (zowel voor zeeman als voor officieren), de keuken, de rust of recreatieplaats), de toiletfaciliteiten (W.C.'s, stortbaden, wasgelegenheden om was te hangen of nat goed te drogen), de isolatie, de verwarming (of afkoeling), de risico's tegen brand, vochtigheid, hitte; de verlichting (niet alleen in de kamer, doch boven elke «slaapkooi»). Zelfs de hoeveelheid — vierkante en kubieke meter — voor elke «hut» is voorzien.

Het zou me te lang nemen om elk artikel (met elke paragraaf) op te noemen, maar het is een internationale wet, die in de maritieme wereld (visserij) geschiedenis zal maken.

x x x

Tenslotte heeft de Konferentie twee resoluties aangenomen.

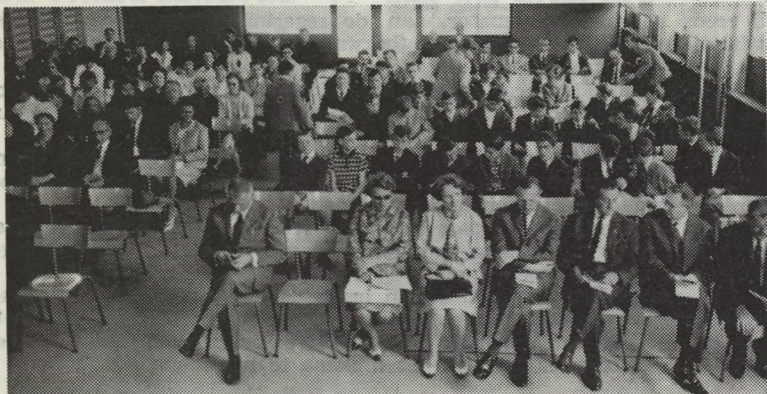
De eerste verzoekt de Beheerraad van de I.A.O. in akkoord met de F.A.O. (Wereldorganisatie voor Voedsel en Landbouw) en met de I.M.C.O. (Wereldorganisatie voor Veiligheid op Zee) over te gaan tot het uitgeven van een handboek in verband met de veiligheid aan boord van de visserij-schepen.

Een eerste ontwerp werd reeds ingediend door Senator DEKEYZER.

De tweede resolutie somt de punten op die door de Konferentie zou wenselijk besproken te worden in een andere visserijkonferentie (o.m. bestaanszekerheid, pensioenen, arbeidsongevallen, ziekte, enz.).

Ook deze resoluties werden met eenparigheid van stemmen aangenomen.

## De prijsuitreikingen in onze visserijscholen



In ons nummer van vorige week gaven wij reeds de eksamenuitslagen weer van de verscheidene visserijscholen. Bovenstaand nog enkele beelden van de plechtigheden welke respectievelijk plaatsgrepen op de visserijschool «Paster Pype» en de stedelijke visserijschool «John Bauwens» te Oostende

Opnieuw is een schooljaar achter de rug en zullen enkele jongens de schoolbanken verlaten om voortaan de wijde zee te bevaren aan boord van een vissersvaartuig. Mogen zij, zoals er op gewezen werd tijdens de prijsuitreikingen, hun gekozen beroep dat weliswaar zwaar en niet zonder gevaar is, trouw blijven en hun aandeel inbrengen ter sanering van het bemanningsprobleem dat onze visserij thans meer dan ooit teistert.

Foto boven: de leerlingen van de vrije Visserijschool «Paster Pype». Foto's onder: een blik op de feestzaal van de stedelijke visserijschool «John Bauwens» tijdens de prijsuitreiking. Onderaan niets dan lachende gezichten bij de leerlingen die, na hun goede uitslagen, bedacht werden met vele waardevolle prijzen. — (Foto's Roland)

## ZIJ HADDEN PECH...

### SCHROEFSCHADE

Bij de terugreis naar de thuis haven stootte de N. 722, van schipper Albert Gonzales, op een onbekend onder water drijvend voorwerp. De motor begon hierop te trillen, maar het schip kon niettemin op eigen krachten de haven van Oostende bereiken. Bij verder onderzoek bleek de schroef beschadigd te zijn.

N

De Z. 553 van schipper Trifon Desmidt was de thuis haven uitgevaren om de garnaalvisserij te gaan bedrijven. Bij het winden van de korre brak de topas.

In de vissershaven stootte de Z. 531 tijdens het verhalen op de stuurboordzijde van de Z. 517. Dit schip kwam door de schok terecht tegen de Z. 596, die achter de Z. 517 lag. De reling van de Z. 517 werd langs bakboordzijde over een lengte van 4 m. ingedrukt.

Op de visserijgronden 104 werd gedurende een zevental dagen de visserij normaal bedreven door de Z. 531 van schipper Ronald Depaep. Daarna is men vastgeslagen aan een telegraafkabel, waardoor beslist werd de kor te kappen om schade aan deze kabel te vermijden. Na deze positie te hebben afgebakend werd een nieuwe kor aangeslagen en de visserij werd verder gezet. Tijdens de terugreis is men op een onder water zittend voorwerp gestoten en hoorde men abnormale trillingen in het schip, waardoor men veronderstelde dat er schade aan de schroef was veroorzaakt.

Bij het verhalen in de vissershaven werd door de Z. 405 schade veroorzaakt aan de Z. 561 van schipper Gilbert Demaeker.

Tijdens de visserij aan de Well bank is de Z. 199 van schipper-eigenaar René De Grootte vastgeslagen met de korre aan een onder water zittend voorwerp. Nadat de motor en de schroef werden afgesteld, kon men niets abnormaals vaststellen. Toen men de bakboordkorre wilde winden, was zulks niet mogelijk, gezien de heiblok van de treuil gebroken was ten gevolge van 2 harde rukken die men bij het vastslagen had gevoeld. De leidingen van de stortpomp en de drijfriem waren stukgeslagen, waardoor gans de bakboordboel in zee verdween. Radiotelefonisch werd hulp gevraagd aan de Z. 599 om de Z. 199 los te trekken en hun heiblok te vragen. Enkele minuten na de aankomst van de Z. 599 geraakte de Z. 199 los en werd de gekregen heiblok gemonteerd en de rest van de boel gewonden en koers gezet naar Zeebrugge terwijl de Z. 599 terug naar de visserij keerde.

De Z. 602 van schipper-eigenaar Maurice Bogaert was de visserij gaan bedrijven op 17 mijlen van Zeebrugge. De visserij werd aangevat en normaal bedreven op een tamelijk stormachtige zee. Schipper Bogaert werd via de radio opgeroepen door de Z. 68 die om sleephulp vroeg wegens korre in

de schroef. De B. 602 heeft zijn boel gewonden en koers gezet naar de Z. 68 om dit vaartuig op sleep te nemen. Onderweg naar de thuis haven op een stormachtige zee braken de sleeptrassen tot tweemaal toe, maar konden telkens weer hersteld worden.

Julien Neyts, matroos aan boord van de Z. 24 «Genade» is bij het verlaten van de visput geslipt en met de borstkas op de reling van het luik gevallen waardoor hij een week moet rusten.

Ronny Cocquyt, lichtmatroos aan boord van de Z. 545 «Thaalssa» geraakte tijdens het wegzetten van de korre geklemd tussen korrestuk en achtergalg waardoor hij een snijwonde opliep en 3 weken zijn bezigheden moet staken.

Firmin Vandierendonck, matroos aan boord van de Z. 548 «Flamingo», geraakte met de rechterhand en duim geklemd tussen rol en kuiltouw en liep 14 dagen werk-onbekwaamheid op.

In de vissershaven te Zeebrugge veroorzaakte de Z. 603 van Maurice Braet schade aan de Z. 435 van schipper Jacques Delandtmeter.

— Bij het aan boord komen van de Z. 540 in de vissershaven stelde Louis Savels vast dat door onbekenden de verschansing aan stuurboord achter over 1 m. was ingedrukt.

— De Z. 460 van schipper Gerard Rappé was de thuis haven uitgevaren en de visserij werd normaal bedreven toen zich plots een hevige ontploffing voordeed in de korre welke grotendeels vernield werd. Aan boord waren alle losstaande voorwerpen doorengeschud. Gezien geen breuken noch lekken werden vastgesteld zette men de visserij verder.

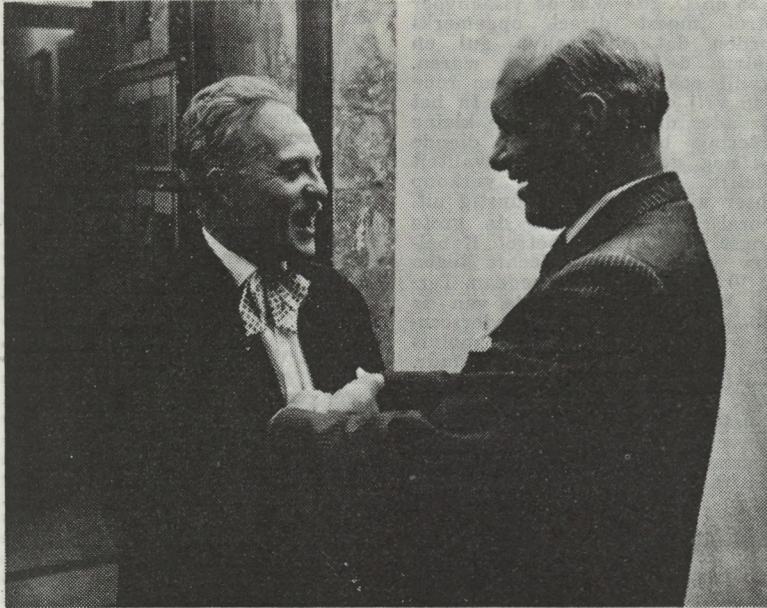
— De Z. 542 was naar de visserijgronden 204-205 gelopen voor de visserij. Achteraf moest wegens slecht weer koers gezet naar Scheveningen, om te schuilen. Tijdens manoeuvres in deze haven geraakte de bediening van de keerkoppeling defekt, zodat de Z. 542 in aanvaring kwam met het bevoorradingschip V/S Gulfoil 60 uit Rotterdam. Het dak van de stuurhut van dit tankschip werd naar omhoog gedrukt, enkele ramen gebroken en één deur ingebeukt.

— Op 18 mijl van Zeebrugge liep de Z. 24 van Henri Cogge in een grote hoeveelheid drijfhout. Het schip stopte en er werden een 80-tal planken aan boord genomen, waarna koers gezet werd naar huis.

Door de Z. 531 van schipper Ronald Depaep werden een 100-tal planken opgevisst. Ook de Z. 577, de Z. 536 en de Z. 477 kwamen met een vracht drijfhout naar huis.

— De Z. 577 van schipper-eigenaar Jozef Welvaert was de garnalvangst aan het beoefenen aan de Steinbank op 20 mijlen van Zeebrugge. Wegens storm moest de terugreis worden aangevat. Onderweg kreeg men een radiooproep van de Z. 455 die om sleephulp vroeg wegens motordefect. Schipper Welvaert nam het schip mee op sleep.

# Internationale hulde aan Senator Dekeyzer



Dhr Abbas Amar, adjunct-direkteur-generaal van de «Internationale Arbeidsorganisatie» feliciteert Senator R. Dekeyzer in het gebouw van de B.I.T.

Op het einde van de Internationale Arbeidsconferentie, gehouden in juni 1.1. te Genève, en waarover wij het hadden in ons nummer van vorige week, heeft de Internationale Commissie voor de Zeevisserij een bijzondere hulde gebracht aan de voorzitter van de Arbeidersgroep, Senator Roger Dekeyzer.

Onze stadsgenoot (vóór de tweede wereldoorlog gemeente- en provincieraadslid en eerste plaatsvervangend volksvertegenwoordiger) is in de visserijmiddens geen onbekende meer. Hij is echter sedertdien naar Antwerpen verzeild, maar is daarom niet minder de visserij en Oostende genegen gebleven.

Het is echter op het internationaal vlak dat hij zich bijzonder heeft doen gelden.

Hij is de stichter van de eerste internationale sectie voor vissers (in de schoot van de Internationale Transportarbeiders' Federatie) welk het daglicht zag te Oostende op het einde van een Conferentie gehouden in 1937.

Hij bekam de oprichting van vissersvakbonden in tal van landen buiten Europa (o.m. in de Verenigde Staten, in Zuid Amerika, in Noord en Centraal Afrika, in Azië).

Hij mag de «geestelijke» vader genoemd worden van de «Fishermen's Charter» (de Keure, waarin de verzoeking van de vissers vastgelegd werden).

Dank zij zijn aandringen (op tal van maritieme conferenties) werden eindelijk de visserijproblemen op de dagorde gezet van een Internationale Arbeidsconferentie (1958, 1959 - 1965, 1966).

Hij heeft de woorden «the forgotten workers» (doelend dat de vissers de vergeten arbeiders zijn) wereldbekend gemaakt.

En het mag dank aan zijn hardnekkigheid zijn, dat er vandaag reeds 5 Conventies, één Recom-

mendatie en meerdere resoluties door de I.A.O. aanvaard werden (België heeft reeds de drie eerste Conventies geratificeerd).

In de middens van de I.A.O. wordt hij als «visserij-expert» aanzien.

Naast zijn internationaal optreden ten bate van de vissers, heeft hij zich reeds van vóór de oorlog in België ten dienste gesteld van de vissers. (Moeten we herinneren aan de eerste bibliotheek-kistjes die door de B.T.B. aan boord van onze schepen gebracht werden).

Hij bekam vóór 1940, de oprichting van een Paritair Comité voor de Zeevisserij.

Na 1945 werd op zijn aandringen overgegaan tot het stichten van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij waarvan de heer Smissaert (Bestendige Député - Provincie West-Vlaanderen) de voorzitter is. Senator Dekeyzer is aangesteld geworden als ondervoorzitter.

Hij is lid van de meerdere comité's die zich met de vissers bezig houden en in eigen milieu is hij Nationale Secretaris Vakgroep Visserij-B.T.B.

Hij is Internationale Voorzitter van de Sectie Visserij.

In het Parlement kon er geen Begroting van Landbouw besproken worden of Senator Dekeyzer verdedigde de belangen van de vissers. Tevens is hij de indiener van een wetsvoorstel om het stemrecht toe te kennen aan de op zee zijnde vissers.

Te Genève, heeft tijdens een plechtigheid gehouden op 18 juni 1966, de heer Dr. Abbas Amar, adjunct Directeur Generaal van de Internationale Arbeidsorganisatie hulde gebracht aan het werk van Senator Dekeyzer, werk ten bate van de visser, maar tevens van het visserijbedrijf.

## REDERS AANDACHT

# De maaswijdte van de kuilen

Zoals wellicht reeds velen zullen hebben ondervonden wordt door het visserijwachtschip over de gehele kust een verscherpte controle doorgevoerd op de maaswijdte van de kuilen.

Het gevolg hiervan is dat vele reders in overtreding werden genomen daar de maaswijdte niet overeenstemde met de betreffende reglementering.

Door de Rederscentrale werd er op gewezen, dat het hier bij velen zeker geen slechte trouw betreft, maar dat deze moeilijkheden veel-voortspruiten uit een misopvatting.

De bevoegde diensten vestigen daarom de aandacht van reders en schippers op het volgende :

de maaswijdte van de kuil wordt opgenomen **tussen de knopen.**

Dit wil dus zeggen, dat bij meten, de knopen niet medetellen, hetgeen door velen uit het oog wordt verloren.

Om derhalve in orde met de reglementering te zijn, delen de betrokken diensten volgende inlichtingen mede :

Een dubbel gebreid net dient een maaswijdte van de kuil van 75 mm te hebben ; zulks wordt bereikt met een spaan van 8,5.

Een enkel gebreid net dient een maaswijdte van de kuil van 70 mm te hebben ; dit wordt bereikt met een spaan van 7,5.

Enkel gebreide nylonnetten dienen eveneens een maaswijdte van de kuil van 70 mm te hebben, te bereiken met een spaan van 7,5.

De reders worden verzocht met deze normen te willen rekening houden, teneinde in binnen- en buitenland verdere moeilijkheden te vermijden.

## EEN SCHRIJVEN NAAR DE BEVOEGDE OVERHEID

Door de heer Vandenbergher werd als afgevaardigde-beheerder van de Rederscentrale naar de bevoegde maritieme overheid een schrijven gezonden, waarop hij deze wijst, dat het weliswaar in het belang is van gans de visserij en in het bijzonder van de kustvisserij, dat de aanvoer van ondermaatse vis met alle strengheid betuigd worde en dat het toezicht op de netmazen niet kon worden vermeden, maar dat onze Hogere Overheid hetzelfde moet eisen van onze Benelux partner en dat het toezicht op vreemde schepen even streng moet geschieden als op de onze. Waar dit toezicht in Engeland ernstig geschiedt, kan dit niet gezegd worden van Holland.

Indedaad, de netmazen van Hollandse fabrieken geleverd, zijn kleiner dan deze van België. In Holland blijft de pufvisserij in voege en wordt zo gezegd op de haring- en makreelvisserij gevestigd met kleine netmazen, die in werkelijkheid gebruikt worden voor andere vis. In die omstandigheden kan slechts op onze schepen toezicht gehouden en overtreding genomen, voor zover in Holland, Duitsland en Frankrijk hetzelfde wordt gedaan.

Ons visserijwachtschip desnoods bijgestaan door een paar schepen van de zeemacht, die dezelfde opdrachten hebben, zouden op de visserijen door vreemde schepen even streng toezicht moeten houden als thans op de onze wordt gehouden en dit in het belang van gans de visserij.

Aangedrongen werd dat ook op internationaal vlak onmiddellijk contact genomen wordt ter bescherming van de garnaalstand in de Noordzee en dat onmiddellijk gestopt worde met de pufvisserij.

Wij zijn overtuigd dat dit alleen de goede oplossing is en niet de eenzijdige tegen onze vissers alleen.

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

## HULP IN NOOD

verzekert

aan zeer goede voorwaarden

de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

# OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.



## MAANDAG

Voor een openingsmarkt was het alleszins uiterst kalm. Was men de laatste tijd niet veel meer gewoon, dan gebeurde het toch zelden dat er op maandag slechts 8 schepen kwamen verkopen. Zoals nu het geval was. En van deze 8 kwamen er 2 van IJsland, 1 van de Noordzee, 2 van het Kanaal en 3 van de West.

Alles tesamen zorgden ze voor ongeveer 4000 bennen vis, iets meer dan 2000 kilogram kreeftjes en voor niet eens 500 kilogram tong. Wat, globaal gezien, zeker niet

overweldigend genoemd kan worden. Temeer daar het gros van de aanvoer, of ongeveer 2.500 bennen uit IJslandse vis bestond, terwijl het overgrote gedeelte van de rest uit gul bestond.

Wat er dus noch meer noch minder op neer kwam dat de variatie uiterst pover was. Wat ondermeer bewezen werd door het feit dat vele soorten uiterst schaars waren. Of in het geheel niet te vinden waren.

Daar tegenover stond echter dat de kwaliteit over het algemeen zeer goed was. Zelfs de vangst van O. 85, een vaartuig dat toch een redelijk lange reis achter de rug had, was hoegenaamd niet slecht. Verre van daar zelfs.

De verkoop zelf, vertoonde zeer verschillende aspecten. Zo waren sommige variëteiten zeer goedkoop waarbij we in de eerste plaats aan de IJslandse markt dachten. Andere soorten daarentegen werden tegen zeer renderende prijzen van de hand gedaan. In het bijzonder dan deze die van het Kanaal binnengebracht werden.

## IJSLAND

2.500 bennen IJslandse vis en ongeveer 2.200 kilogram kreeftjes werden te koop gesteld. Dit door O. 85 en O. 269. Wat de visaanvoer betrof moest direct opgemerkt worden dat kabeljauw, gul en koolvis de hoofdsorten waren, terwijl ook de aanvoer van rode poon vrij omvangrijk was. In het bijzonder dan waar het de kleine sortering betrof. Verder diende ook nog gezegd dat de kwaliteit redelijk goed was. De verkoop echter viel niet al te gunstig uit. Vooral dan waar het de grote vangst van de O. 85 betrof. Kabeljauw werd immers slechts tegen 7 à 10 fr van de hand gedaan. Terwijl het grootste gedeelte van de gullen-aanvoer naar de Rederscentrale verwezen werd. Grote koolvis was ook al niet bijzonder duur. Men had er nu nog 8 à 9 fr voor over. Terwijl middenslag koolvis in het geheel niet gevraagd was. En eveneens naar de Rederscentrale verwezen werd. Ook de rode poon die door de O. 85 aangevoerd

werd ging eerder goedkoop van de hand. Voor de grote sortering betaalde men om en rond de 8 fr, terwijl de kleine sortering slechts de opvangprijs opracht. Blijven we nog even bij de goedkope soorten. In deze categorie mocht ook witte leng, wijting, hondstong en zeetiger gerekend worden. Zee-wolf daarentegen ging zeer vlot van de hand. Evenals een zeer geringe hoeveelheid blauwe leng, waarvoor meer dan 15 fr betaald werd.

Fijnere vissoorten waren zeer gevraagd. Voor de mooiste heilbot slagen betaalde men meer dan 60 fr. Middenslagen brachten om en rond de 50 fr op, en de kleinere gingen tegen 30 à 44 fr van de hand. Staartvis was eveneens zeer gevraagd, voor die soort had men 34 à 50 fr over. Schaaf en schelvis, nu niet direkt bij de fijnere soorten te rekenen, werden eveneens tegen vrij hoge prijzen opgekocht. Blijf dan nog de verkoop van de kreeftjes, waarvoor zeer veel belangstelling bestond, wat bewezen werd door het feit dat er voor de grote sortering 65 fr betaald werd, terwijl de kleinere soort tegen iets meer dan 35 fr van de hand gedaan werd, iets wat er voor veel tussen zat om de O. 269 aan een opbrengst van 348.000 fr te helpen. Terwijl de besomming van de O. 85 de som van 696.000 fr bedroeg.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	4-7-1966	5-7-1966	6-7-1966
Tongen, grote — Sole, grosse	92.80	80.40-95.40	76.—90.—
¾ tongen — ¾ sole	101.—	98.—107.—	84.40-92.—
Bloktongen — Sole moyenne	100.—	76.50-90.—	74.—79.—
Voor-kleine — Petite	71.80	54.—69.—	40.—45.40
Kleine — Toute petite	46.40-49.40	39.40-43.40	27.—31.80
Tarbot, groot — Turbot, gros	74.50	70.—79.40	85.—90.—
Middel — Moyenne	.....	54.—61.—	74.—78.—
Kleine — Petite	.....	.....	23.60-35.60
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	.....	12.50
Grote iek — Grosse	.....	15.—19.50	12.80-14.—
Kleine iek — Petite	18.—	17.—20.—	15.20-17.—
Iek 3e slag — 3e sorte	16.—	15.—17.40	12.50-17.60
Platjes — Toute petite	6.80	5.40- 7.40	4.40- 8.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	20.—	.....	.....
Middel — Moyen	12.40-13.—	15.40-18.—	.....
Kleine — Petit	4.—14.—	7.—10.—	4.20- 6.60
Heek, grote — Merlu, gros	33.—34.—	35.—	40.—
Middel — Moyen	21.—29.—	28.—	16.—30.—
Kleine — Petit	.....	3.60-11.—	.....
Rog — Raie	15.—21.—	15.60-24.—	13.—20.—
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	4.—	3.60- 4.60	.....
Kabeljauw — Cabillaud	12.—21.80	9.—22.—	14.50-25.—
Gullen — Petit cabillaud	5.60-14.20	6.—11.—	7.—14.60
Hozemondhamme — Baudroie	43.—51.—	52.—50.—	35.—52.—
Wijting — Merlan	6.20- 8.—	3.60- 8.50	3.20- 9.—
Schar — Limande	.....	.....	.....
Steeschol — Sole limande	10.—22.—	12.—25.40	28.—40.—
Zeehaai — Aiguillat	8.—13.60	10.60-16.40	7.80-14.40
Hondshaai — Roussette	9.80-10.80	9.60-10.80	7.40-11.—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	6.— 8.50
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	3.80-11.—	7.20-22.—	7.40-19.—
Keilrog — Raie radiée	20.—23.40	24.50	26.—27.—
Zeekreeft — Langoustine	36.—62.—	.....	.....
Schaaf — Flotte	25.—	18.—	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	10.—	8.—	.....
Leng — Lingue	.....	.....	10.—
Schartong — Cardine	16.—	7.—19.20	18.—36.—
Volle haring — Hareng	.....	8.—11.40	7.60- 9.80
IJle haring — Hareng gual	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	5.—	.....
Heilbot — Flétan	34.—61.—	.....	42.—67.—
Koolvis — Colin	5.— 9.—	8.—	8.— 9.40
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zee-wolf — Loup de mer	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	11.60-15.20	6.80-14.60	15.—
Zonnevis — St.-Pierre	24.—	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....

## KANAAL

2 Kanaalvangsten werden verkocht. Beiden van vrij geringe omvang, want samen waren slechts 300 bennen vis voorhanden, terwijl enig spoor van tong ontbrak. Langs de andere kant kon gezegd worden dat die twee vangsten zeer gevarieerd waren. Terwijl de kwaliteit uitstekend was, in het bijzonder dan waar het de vangst van de O. 180 betrof. Bovendien waren de geboden prijzen van dien aard om iedereen tevreden te stellen. En dan niet enkel waar het de rare vissoorten betrof, zoals ondermeer tarbot, griet, zonnevis, enz.

Ook voor de andere soorten werd hoog geboden. Zo ondermeer voor de verschillende rogsorteringen. Keilrog ging tegen 20 à 26 fr van de hand. De gewone grote sorteringen brachten 16 à 22 fr op, terwijl de kleinere soorten tegen ongeveer 15 fr verkocht werden. Verder was ook platvis zeer gevraagd. De prijs van die soort bedroeg 16 à 18 fr. Schotse schol werd tegen 16 à 20 fr van de hand gedaan. Beide schepen zorgden eveneens voor flinke hoeveelheden schelvis, die onder zeer grote belangstelling verkocht werd, zodat de grootste sortering ongeveer 25 fr opracht. Middenslag schelvis ging tegen 16 à 21 fr van de hand, terwijl voor de grote totten nog meer dan 12 fr geboden werd.

Sommige ronde vissoorten waren eveneens zeer gevraagd, zoals ondermeer vlaswijting en kabeljauw. Gul en grote wijting daarentegen werden goedkoop van de hand gedaan. Kleine vis werd over het algemeen vrij vlot verkocht. Zeer mooie prijzen werden zelfs geboden voor haai, zeehond, katrog, kleine rode knorhaan, platjes en kleine totten, iets wat er zeker toe bijdroeg om de O. 287 en de O. 180 aan onverwachte besommingen te helpen. Vergeleken bij de omvang der vangsten waren de besommingen, die respectievelijk 125.000 en 102.000 fr bedroegen, zelfs zeer goed te noemen.

# EN VISMIJNECHO'S

NOORDZEE, NOORD EN WEST

Van deze visgronden werden, door 4 vaartuigen, ongeveer 1.100 bennen vis aan de wal gebracht, terwijl de tongenaanvoer beperkt bleef tot ongeveer 500 kilogram.

Deze geringe hoeveelheid werd dan ook tegen zeer renderende prijzen aan de man gebracht. Voor de grotere sorteringen en voor de middelslagen werd tussen 58 en 104 fr geboden. Voor de kleine

**MEER SNELHEID**

**MEER TREKKRACHT**

(5723V)

tong werd tegen 64 fr opgekocht. Kleine tong bracht 46 fr op en de slips werden tegen 40 fr verkocht. Na tong ging de belangstelling vooral uit naar rare en zeldzamere vis. Tarbot, griet en staartvis werden tegen zeer renderende prijzen opgekocht. Grote rode knorhaan, die in zeer beperkte mate binnen gebracht werd, bracht 22 fr op. Na deze soorten ging de belangstelling vooral uit naar rog. Keilrog bracht ongeveer 25 fr op. De gewone grotere soorten 18 à 22 fr en de kleinere 16 fr. Platvis was ook hier zeer duur, terwijl schelvis en totten tegen meer dan middelmatige prijzen aan de man werden gebracht, zonder dan de soorten als haai, zehond, zeewolf, schotse schol en steenschol te vergeten. Al deze soorten waren zeer gevraagd.

Het gros van deze aanvoer bestond natuurlijk uit gul en in dan eerder beperkte mate, kabeljauw, deze laatste soort welrd zeer duur opgekocht. De prijs er va nlag boven de 20 fr. Ook grote gul, in het bijzonder de shelfcod, was alles behalve goedkoop. Men had er immers 12 à 16 fr voor over. Middel-slag gul werd tegen 8 à 10 fr aan de man gebracht, terwijl de kleinste sorteringen 6 à 7 fr opbrachten.

Dit alles bracht natuurlijk met zich mee dat de opbrengsten beter uitvielen dan verwacht. Zo bracht de vangst van de Noord die door de O. 345 binnengebracht werd, 102.000 fr op.

DINSDAG

Het aantal schepen die de vangsten kwamen presenteren was nu toch tot 13 opgelopen. Wat daarom geenszins wilde zeggen dat de visaanvoer daardoor geweldig beïnvloed werd, want gezamenlijk zorgden de vier IJslanders, de vier Kanaalders en de vijf Westers ook slechts voor 4000 bennen. Zoals gisteren dus. Daartegenover stond echter dat de tongenaanvoer nu de 2000 kilogram overschreed, terwijl op het gebied van de kreeften-aanvoer aanzienlijke winst geboekt werd, gezien men nu de keuze had uit ongeveer 8.500 kilogram.

Het feit van de dag was evenwel dat de O. 202 voor 6000 kilogram haring zorgde. Haring die weliswaar van geen te grote slag was, maar een merkwaardige kwaliteit liet zien, wat er wel voor veel tussen zal gezeten hebben dat voor deze soort een zeer flinke prijs betaald werd. Er werd immers 9 à 11,4 fr voor betaald, wat zeker hoopgevend is voor het geval sommige schepen zich op deze

visserij willen toelagen.

Komen we nu echter tot de visaanvoer terug, waarvan direkt gezegd kon worden dat de kwaliteit ervan uitstekend was, en dit over gans de lijn, terwijl er tevens wat meer variatie in stak. Wat de verkoop betrof, kon over het algemeen weinig geklaagd worden. Weliswaar werden bepaalde soorten weer zeer goedkoop van de hand gedaan, waarbij we in het bijzonder aan IJslandse kabeljauw en gul dachten. Andere variëteiten daarentegen, en het waren er een vrij groot aantal, werden tegen zeer renderende prijzen aan de man gebracht.

IJSLAND

Waren er nu vier IJslanders aan de afslag, dan was er alles bijeen weinig meer IJslandse vis voorhande dan gisteren. Of ongeveer 2.600 bennen. De aanvoer van kreeftjes daarentegen was aanzienlijk in omvang toegenomen. De liefhebbers

**MET EEN VASTE- OF  
VERSTELBARE  
Zaltbommel-  
schroef**

hadder nu de keuze uit om en rond de 7.500 kilogram.

Wat echter, gelukkig maar zouden we zo zeggen, niet van aard was om de prijzen geweldig te drukken. Ons kwam het integendeel voor dat de vraag op zijn minst onveranderd bleef. Want ook nu werd zonder blikker noch blozen, meer dan 60 fr betaald voor de grote sortering. En gingen de kleinere tegen meer dan 30 fr van de hand.

Cok bepaalde vissoorten bleven bepaald in trek. Niet in zijn minst dan heilbot en staart. Voor de mooiste heilbotlagen werd meer dan 65 fr betaald. Grote staartvis bracht om en rond de 50 fr op. Verder werd weer hoog geboden op schaat en schelvis. Beide soorten brachten meer dan 20 fr op.

Evenals gisteren was er een zeer grote vraag naar zeewolf, blauwe leng en schotse schol. Ook de vraag naar hondstong werd iets groter? Er werd tenminste weer tot 13 fr geboden.

Het meeste winst werd echter geboekt bij de verkoop van die soorten die in ruime mate aanwezig waren. En dan in de eerste plaats waar het rode poot betrof. Beter gezegd waar het om de grote sortering ging. En waarvoor men nu 10 à 13 fr overhad. De kleine sortering daarentegen ging ook nu slechts tegen de opvangprijs van de hand.

Ook bij de verkoop van grote koolvis werd winst geboekt. Er werd nu 9 à 10,4 fr voor betaald. Terwijl middelslag-koolvis nu niet meer naar de Rederscentrale verwezen werd. Waarbij echter direct opgemerkt moest worden dat de geboden prijzen niet hoger lagen dan de opvangprijs.

De kabeljauw die door de kleinere schepen binnengebracht werd, ging eveneens merkkelijk duurder van de hand. Men betaalde er 10 à 15 fr voor. Voor de kabeljauw van O.80 daarentegen had men maximum 8 fr over. Terwijl de gulvangst van dit schip tegen minima-prijzen van de hand ging.

Wat de besommingen betrof, deze

waren begrepen tussen 247.000 en 586.000 fr. Respectievelijk voor O.250 er C.80. Relatief gezien mocht C.202 echter de eer opeisen de mooiste opbrengst te hebben gelukt. Namelijk 405.000 fr.

KANAAL

De vier opgekomen Kanaalders voorzagen de markt van ongeveer 700 bennen vis. Bovendien losten ze gezamenlijk ongeveer 1.500 kilogram tong.

Waarvoor zeer mooie prijzen betaald werden. In het bijzonder dan voor de grote sorteringen en voor de middelslagen. Voor de eerst genoemde sortering betaalde men 85 à 94 fr. Terwijl middelslag-tong tegen 84 à 100 fr opgekocht werd. Verder werd 56 fr betaald voor de voorkele soort. En brachten de kleine en de slips respectievelijk ongeveer 40 en 37 fr op.

Een andere merkwaardigheid was dat een paar vaartuigen voor kreeftjes zorgden. Samen ongeveer 600 kilogram. En dat hiervoor zeer hoog geboden werd sprak boekdelen. De grote sortering bracht zo maar eventjes 66 fr op. En de kleine soort meer dan 40 fr. Waardoor nogmaals bewezen werd dat de vraag naar deze diertjes voor het ogenblik onverzadigbaar is.

Wat de verkoop van vis betrof, hier kwamen de prijzen ongeveer overeen met gisteren. Naast rare en

**VAN VOORDEN**

**Zaltbommel n.v.**

**Tel. : 91-55-04180-2654**

(5723V)

meer zeldzame vis was rog een der meest gevraagde variëteiten. Keilrog in het bijzonder. Waarvoor weed meer dan 26 fr betaald werd. Terwijl de andere sorteringen tegen 16 à 22 fr van de hand gedaan werden.

Evenals gisteren ook werden zeer mooie prijzen betaald voor platvis, steenschol, rode knorhaan, enz. Van de schelvis-sorteringen was 't echter enkel de grootste die prijsvast was. Men had daarvoor meer dan 20 fr over. De overige slagen daarentegen waren merkkelijk goedkoper. In het bijzonder dan de kleinste.

Dit werd goedgemaakt doordat kabeljauw en gul nu duurder opgekocht werden. Voor shelfcod-kabeljauw bijvoorbeeld werd tot 18 fr geboden. Terwijl men voor grote shelfcod-gul meer dan 12 fr over had.

Bovendien werden de meeste kleine vissoorten er niet goedkoper op. Uitgezonderd dan aar het totten en wijting betrof. De vraag naar haai, zehond, katrog, enz bleef echter zeer groot.

Wat er toch ook toe bijdroeg om de besommingen zo niet geweldig hoog, dan toch binnen de perken van het redelijke te houden. Ze waren immers tussen 123.000, voor C.94, en 176.000 fr, voor O.151, begrepen.

WEST

Dat er voor het ogenblik vis te verschalken is op de west werd bewezen door het feit dat een vijftal

schepen, na zeer korte reizen, meer dan 500 bennen aan de wal brachten. Terwijl men het daarentegen met een goeie 600 kilogram tong moest stellen.

Van deze visgronden werd de aanvoer bovendien zeer vlot aan de man gebracht. Wat tong, tarbot, griet, staartvis en andere zeldzamere vissoorten betrof was dit natuurlijk geen verrassing. Ook niet waar het rog betrof. Want deze soort is de laatste weken bijna steeds een van de meest gevraagde geweest.

Daarnaast stond echter dat platvis tegen 18 à 20 fr opgekocht werd. En dat er voor kabeljauw meer dan 20 fr betaald werd. Grote gul was trouwens allerminst goedkoop. Gezien men er ongeveer 15 fr voor over had. Zelfs middelslag-gul bracht nog ongeveer 10 fr op. Terwijl de kleinere slagen tegen 7 à 8 fr opgekocht werden.

Aandere zeer begerde soorten waren verder haai (14 fr), zehond, wijting, platvis en grote totten. Dat deze verkop een zeer vlot verloop kende werd trouwens bewezen door de behaalde resultaten. In het bijzonder door deze die door N.7378 er N.701 behaald werden. Beide schepen besomden immers 96.000 fr.

WCENSDAG

Vijftien vaartuigen kwamen hun vangsten verkopen. En zoals verwacht waren daronder een vrij groot aantal vaartuigen die van de West en van de Oost kwamen. Respectievelijk zes en vier. Verder werden ook twee vangsten van de Witte Bank, twee vangsten van het Kanaal en één van Noop-Head te koop aangeboden.

Al deze vaartuigen tesamen nu, zorgden voor ongeveer 1.500 bennen visc. Ook waren zowat 3.000 kilogram (meest hele kleine) kreeftjes voorhanden. Haring kon ook vandaag gekocht worden. Daarvoor zorgde C.228. Die ongeveer 6.000 kilogram loste.

Het voornaamste was evenwel dat de tongenaanvoer nu meer dan 18.000 kilogram bedroeg. Waarbij direct aan toegevoegd diende te worden dat het overgrote gedeelte van die aanvoer uit kleine sorteringen bestond.

Die, de uitstekende kwaliteit ten spijt, veel goedkoper aan de man gebracht dan gisteren. Zo schomelde de prijs van de voorkele soort nog slechts rond de 40 fr. Kleine tong werd nu tegen 27 à 31 fr aan de man gebracht, terwijl men voor de slips niet meer dan 20 à 22 fr meer overhad.

**Snelle en voordelige ombouw  
van Uw vaartuig tot**

**BOKKENVISSER**

**op één dagreis van de kust  
langs Zeekanaal  
Gent-Terneuzen  
te Terdonk (Gent)**

**Scheepswerven**

**VAN LANGERBRUGGE**

**Tel. (09) 78 04 01 (3 lijnen)  
Post Wachtebeke**

— 0 —

**RAADPLEEG ONS OOK...  
VOOR NIEUWBOUW**

(5776V)

Ook de middelslagen en de grote sorteringen moesten vandaag veld prijs geven. De twee grootste sorteringen verkocht men nog tegen 76 à 86 fr. Driekwart-tong bracht nog 86 à 92 fr op. Terwijl de bloks tegen ongeveer 78 fr opgekocht werden.

De verkoop van vis verliep echter zeer vlot. De enkele aarzelingen in het begin van de markt niet te na gekomen. Toen was er immers blijkbaar niemand zeker van wat moest geboden worden. Zodat aanvankelijk platvis en rog goedkoper van de hand gedaan werd dan gisteren. Lang duurde zulks echter niet. Want naarmate de markt vorderde werd voor die soorten hoger en hoger geboden. Zodat op het laatste rog tegen 18 à 25 fr van de hand gedaan werd. En platvis 16 à 19 fr opbracht.

Ronde vis was direct duurder dan gisteren. Voor kabeljauw had men 20 à 25 fr over. Grote gul werd tegen 13 à 16 fr van de hand gedaan. Terwijl de kleinste slagen tegen iets meer dan 8 fr opgekocht werden.

Een hoeveelheid haai, die door een Wester aangevoerd werd, viel ook buitengewoon in de smaak. Te oordelen naar de prijzen dan. Want terwijl voor de grote sortering 13 fr betaald werd, had men meer dan 14 fr over voor de middelslagen. De Kanaalders die vandaag hun vangsten verkochten kregen eveneens weinig reden tot klagen. Meer dan een soort, naast deze die hier boven vermeld werden, werd zeer

vlot van de hand gedaan. Zoals ondermeer schelvis, schotse schol, steenschol en rode knorhaan. Om dan nog niet te spreken van de rare vissoorten. Waarvan vooral grote tarbot en grote staartvis bijzonder in trek waren.

Noop-Head variëteiten waren eveneens zeer gevraagd. Zo werd de haringvangst van O. 228 tegen nagenoeg 10 fr van de hand gedaan. Heilbot bleek eveneens zeer gevraagd. Voor de grotere sorteringen werd meer dan 65 fr betaald. Verder bracht grote- en middenslag schotse schol 29 à 36 fr op. Er waren soorten als shelfcod-kabeljauw, schaat, staartvis, zee-wolf, mooie meid, enz. meer dan middelmatig duur.

Wat wel bewezen werd door het feit dat dit schip, na een vrij korte reis, ongeveer 250.000 fr besomde. Dit vaartuig stond trouwens niet alleen waar het er om ging de reis op een renderende manier af te sluiten. Want het merendeel der vaartuigen slaagden daarin. Nochtans wilden we 2 vaartuigen in het bijzonder vermelden. Beiden waren het Westers. Die na zeer korte reizen uiterst pukei vangsten aan de wal brachten. De eerste was de N. 819. Die, dank zij een mooie hoeveelheid haai, 132.000 fr opbracht. De andere was de O. 15 die pas verleden wee zaterdag uitvoer en nu reeds ongeveer 250 bennen, meestal kabeljauw en gul, kwam presenteren. En daarvoor met een opbrengst van 138.000 fr beloond werd.

lome zomerslaap. Iedereen zal wel blij geweest zijn dat de verkoop iets na half negen reeds beëindigd was.

#### MAIDENTRIP VAN DE O. 128 «RACHEL»

Dinsdag kregen we voor de eerste keer de O. 128 «Rachel» van de reders Vincent en Verhaeghe aan de afslag. Na een normale reis naar het Kanaal werden zowat 200 bennen goed verzorgde vis gelost welke verkocht werden voor 150.790 fr. Voor een eerste reis en in de slechtste periode van het jaar een opbrengst die we moeilijk als slecht kunnen bestempelen. We zijn er dan ook van overtuigd dat schipper Nys en zijn bemanning het verder zeer goed zullen doen, iets wat we reders en bemanning van harte wensen.

#### WEER HARING

Dinsdag en ook woensdag kregen we haring op de markt. Die haring is nog zeer vet en meteen zeer kwetsbaar. Toch werden er goede prijzen voor betaald en noteerden we dinsdag tot 570 fr per mand, prijs die nadien tot 430 fr terugviel. Hopelijk krijgen we dit jaar wat meer haring dan de vorige jaren zodat onze mensen zich niet voortdurend naar het buiten-

land moeten wenden waar er toch ook hier haringschepen zijn. Of moeten we weldra weer Nederlandse vangsten verwachten?

#### AANVOERVERWACHTINGEN

Het is lange tijd geleden dat we het daar nog eens over hadden. Niet dat het nu plots zo veel beter ging, integendeel. Deze week moeten we toch wijzen op een paar zaken, zo bvb. dat er 2 IJslanders meer aan de afslag verschenen dan er opegegeven werden. Het feit dat 4 reders van die schepen het vertikken zich op te geven, alhoewel zij heel zeker al weten dat hun vaartuig op IJsland aan het vissen is geweest. Dat dit madelige invloeden op de prijzen die ze voor hun vangst krijgen, heeft, schijnen ze niet te weten. Dat ook hun kollega's daardoor benadeeld worden raakt hun koude kleren niet. Nog steeds menen velen dat het madelig is zich op te geven als te verwachten. Vooral waar het om IJslanders gaat, zou men streng de hand moeten houden aan het bestaande reglement. Maar zeg eens waar in België een reglement niet wordt verkracht, vooral als het gaat om vismijnreglementen. Wanneer men het zou moeten toepassen doet men het niet en waar men soepel zou moeten optreden houdt men het been stijf.

## GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

### TONG... VAN DE KUSTVISSERS

Een geluk dat er kustvissers waren die in de vismijn kwamen verkopen op deze maandagmarkt. Zoniet zouden we slechts een 500 kg tong gehad hebben, nu hadden we er vanwege de kustvisserij alleen reeds 1734 kilo. Deze kustvissers deden het immers lang niet slecht en kwamen dit keer met een groot gedeelte van hun vangst naar de vismijn. De verkoop aan de trap moet niet bijster verlopen, tenware de wonderen toch de wereld nog niet uit zijn. We zagen maandag inderdaad schepen in de vismijn die er in maanden niet geweest waren en we kunnen moeilijk aannemen dat ze al die tijd hadden stilgelegen. De kustvissers zullen het zich zeker niet hebben moeten beklagen, want ze kregen behoorlijke prijzen voor hun tongen. Hetgeen gebracht werd was doorgaans kleine sortering, dat daarmee toch nog tot 13.710 fr (O. 150) werd besomd wijst wel op een gunstige prijs. Zelfs de butts moesten dit keer niet allemaal worden opgevangen terwijl platvis werkelijk duur was.

### TE WEINIG KREEFTJES

Het is wel duidelijk dat er momenteel te weinig kreeftjes worden aangevoerd. De kopers klagen inderdaad dat er nu te weinig zijn waar er voor een paar maanden teveel waren. De vissers hebben het nu eenmaal ook niet voor het zeggen en brengen ze mee wanneer ze te vangen zijn. Ondertussen werd er maandag een gemiddelde prijs per ben van 1500 fr bereikt hetgeen lang niet slecht is. Daarvoor was het nodig dat er

voor de grote soort tot 1900 fr en voor de kleine sortering meer dan 1000 fr per mand werd betaald.

### GOEDE PRIJZEN VOOR GOEDE VIS

Er schijnt een lichte herneming te noteren voor verschillende vissoorten, dit wat de prijs betreft. In elke geval voor vis van goede kwaliteit. Wijting kreeg opnieuw tot 400 fr, kabeljauw steeg tot 20 fr, keilrog kreeg tussen 20 en 23 fr, schelvis kreeg van 15 tot 23 fr, enz. Alleen de steeds in te ruime mate aangevoerde gullen blijven het niet deo nen kregen weer slechts rond de 350 fr. De IJslandse soort moest zelfs veelvuldig opgevangen worden, maar hier speelde de lange duur van de reis een prijsdrukkende rol.

### TOCH NOG VIS IN DE NOORDZEE

Dat er nog vis in de Noordzee zit en dat er bevestigende resultaten kunnen geboekt worden, werd maandag nog eens aange-toond door de O. 316. Dit vaartuig loste vooral koolvis, kabeljauw en gul. Spijtig dat de prijzen niet wat beter waren, anders ware het een flinke reis geworden.

### ZOMERSE MAANDAG

Temperatuur en aanvoer hielpen er maandag aan herinneren dat we volop in de zomer beland zijn. Slechts 8 schepen en een niet bijzonder levendige belangstelling. De «900» maakte de meeste aanwezigingen wakker toen deze met loeiende sirenes door de vishalle reed. Nadien viel alles terug in de

## DE NATIONALE DIENST VOOR AFZET VAN LAND- EN TUINBOUWPRODUKTEN DEELT ONS HET VOLGENDE MEDE BETREFFENDE :

### GEZOUTEN HARING EN DE FILETS ERVAN BONDSREPUBLIEK DUITSLAND — INVOERKONTINGENT

Referentie : Bundesanzeiger nr. 111 van 21 juli 1966.

Voorwerp : Kontingent nr. 11 13 51 voor invoer in de Bondsrepubliek Duitsland (douanetarief nr. 03 02 12 - 03 02 44, en 03 02 45)

Bedrag : D.M. 6.000.000.

Herkomst : Landen van de Gemeenschappelijke markt.

Oorsprong : Alle landen, op voorwaarde dat het produkten betreft die vrij in het land van herkomst mochten ingevoerd worden.

Invoervergunningen : Aan te vragen, zonder vermelding van waarde of gewicht bij het Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft, 2 Hamburg 36, Neuer Wall, 71; tot 30 december 1966.

Geldigheidsduur tot 31 december 1966.

Invoer : Vanaf 1 juli 1966.

Kan stopgezet worden drie dagen na de bekendmaking van de uitputting van het kontingent.

Kan geschorst worden drie dagen na het verschijnen van een bericht dat het in voege treden aankondigt van het systeem der minimaprijzen, voorzien bij art. 44 van het E.E.G.-verdrag.

Dokumenten : Certificaat inzake goederenverkeer .

## Uw PUBLICITEIT in „HET VISSERIJBLAD”

wordt door

**DUIZENDEN  
GELEZEN**

# AFVAARTEN

## DER VISSERSVAARTUIGEN UIT DE Oostendse haven

30-6-1966

IJsland : O.90 — O.216 — Z.418  
Noord : O.132 — O.329 — O.154.  
West : N.276 — N.762 — N.93.  
Oost : O.231 — O.35 — Z.464

1-7-1966

IJsland : O.324.  
Noord : O.292.  
Kanaal : O.118.  
West : O.276 — N.185 — N.763.  
Noop Head : O.176.

2-7-1966

Noord : O.254.  
West : N.703.

4-7-1966

West : N.710.

5-7-1966

IJsland : Z.572.  
Noord : O.115.  
Kanaal : O.312 — O.275 — O.249.  
West : N.701 — N.765 — N.738.  
Oost : O.114.

6-7-1966

IJsland : O.331 — O.269.  
Kanaal : O.287.  
West : N.715 — O.142.

# Voor een rationele uitbating van de zee

Zoals aangekondigd in ons vorig nummer greep van 13 tot 17 juni te Rome een eerste bijeenkomst plaats van het onlangs opgerichte «Visserij-komitee» in het kader van de Food and Agriculture Organization. (F.A.O.)

In verband met deze bijeenkomst ontvingen wij vanwege voornoemd organisme een persbericht waarvan wij de inhoud hieronder weergeven.

In de loop van de jongste tien jaren kende de wereldproductie een verdubbeling naar kwantiteit. In de ontwikkelingslanden gaat men aktueel een steeds groter wordende aandacht verlenen aan de mogelijkheden welke door de zee geboden worden. Men richt er handelsondernemingen op van wereldformaat die evenwel slechts gedeeltelijk sukses kennen wegens een nog groot gebrek aan commerciële ondervinding en techniek.

### INTERNATIONALE AKKOORDEN NOODZAKELIJK

«Het grootste gedeelte van de exploiteerbare visserijgronden bevinden zich in de internationale wateren zodat het sluiten van internationale akkoorden in de huidige omstandigheden een noodzaak is geworden.»

Dit waren de woorden van de heer B.R.Sen, directeur-generaal van de F.A.O. op de openingsplechtigheid van de voornoemde bijeenkomst.

«Zonder deze maatregelen zal de zeevisserij een niet-ekonomische onderneming worden. Men moet er toe kunnen komen een mechanisme uit te werken dat het moet mogelijk maken de rijkdommen van de zee te vrijwaren en in stand te houden terwijl de visserijstaten zich moeten bereid verklaren hun vangsten te beperken. Het is inderdaad zo dat de wetenschapsmensen en ekonomisten, er stellig van overtuigd zijn dat het aktueel peil der aanvoeren een niveau heeft bereikt dat niet langer zonder gevolgen kan in stand gehouden worden. De zeeën en ook de binnen-wateren hebben een ongekende en onvermoede rijkdom aan proteïnen en het is nog maar betrekkelijk korte tijd dat de wetenschap, de techniek, de verbetering van de commercialisatie en de administratie ertoe hebben bijgedragen dat de visserij een zeer belangrijk aandeel heeft in de strijd tegen de honger», vervolgde de heer B.R. Sen.

### UITBREIDING DER TAKEN

Het is in die zin dat de heer B.R. Sen dan ook een oproep deed in november jl. naar aanleiding van de jongste F.A.O.-Konferentie, teneinde de taak en de rol van de organisatie uit te breiden op het stuk van de uitbreiding der wereldvisserij. De oprichting van het visserijkomitee dat van 13 tot 17 juni jl. bijeenkwam is een van de eerste verwezentlijkingen terzake.

Het komitee is samengesteld uit afgevaardigden van 30 lidstaten.

### NAAR EEN KONTINGENTERING VAN DE VISSERIJ ?

Tijdens diezelfde bijeenkomst werd dan ook het woord gevoerd door de heer M. Rougé, directeur van de Franse Zeevisserijdiensten. Spreker stelde zich ter deze gelegenheid de vraag of, teneinde het aktueel gevaar voor uitputting van de visstapel, men zich op een bepaald ogenblik niet verplicht zal zien de visserij te kontingenteren.

Verder had hij het over de tegenspraak die bestaat op internationaal plan tussen enerzijds de noodzaak tot het opvoeren van de beschikbare proteïnen en anderzijds het instandhouden en beschermen van de visstapel. In het vooruitzicht van de moeilijkheden inzake een volwaardige voeding, aldus de heer Rougé, is men geneigd hieraan te verhelpen door het bedrijven van een visserij zonder enige beperking en er zijn

## VERWACHTINGEN

VRIJDAG 8/7/66

Oost : O. 35

MAANDAG 11/7/66

IJsland : O. 318 (800 b. vis — 100 kreeft) — O. 317 (2.100 b. t.t.z. 950 gr. bonen — 400 kl. bonen — 500 kab. gul. — 75 lengen — 75 kools — 25 zw heilbot — 75 varia.  
O. 242 — O. 217 (400 b. vis — 75 kreeft) — O. 335.  
Kanaal : O. 159 — O. 156.  
Noop Head : O. 124.  
Oost : O. 283 — O. 231.  
West : N. 762 — N. 763 — O. 267 — N. 185.

DINSDAG 12/7/66

IJsland : O. 282 (500 b. vis t.t.z. 220 r. vis — 120 gutvis — 80 bonen — 50 heilbot + staarten — 30 schelvis + 120 kreeft) — O. 239.  
Kanaal : Z. 543 — O. 459 — O. 123  
West : N. 703.

DINSDAG OF WOENSDAG

IJsland : O. 224.

WOENSDAG 13/7/66

Noop Head : O. 237 — O. 305.  
Kanaal : O. 66  
West : N. 715 — O. 142 — N. 710 — N. 701 — N. 765 — N. 738.  
Oost : O. 114.

zels visserijstaten die zich hiertoe lenen. Het is evenwel zo dat de wereldvloot zou moeten leren minder te vissen of op een andere wijze en vooral niet overal te gaan vissen, indien zij erin willen slagen het voedingspotentieel van de zeeën te verhogen of op zijn minst op een gelijk peil te behouden.

De traditionele beschermingsmaatregelen zijn niet langer voldoende en men zal er misschien een dag toe verplicht zijn over te gaan tot kontingentering. Het spreekt evenwel voor zichzelf dat, moest men zich ooit genoodzaakt achten hiertoe over te gaan, vele moeilijkheden zouden oprijzen zoals o.m. de vaststelling van de quota van de traditionele visserijstaten en deze «die honger lijden» maar die niet over een vissersvloot beschikken die in staat is te voldoen aan hun behoeften.

Volgens spreker ligt de oplossing hiervoor in een internationale handel die er zou in bestaan de visprodukten te doen afvloeien naar de landen die er het meest behoefte aan hebben. Ook hier zal evenwel een moeilijkheid oprijzen, want precies deze landen die het meest behoefte hebben aan visprodukten kunnen deze niet betalen. Dit resulteert in een betreurenswaardige verspilling van rijkdommen waaraan enkel de regering zelf en de F.A.O. een oplossing kunnen brengen, besloot de heer Rougé.

— B.

## HET VISSERIJBLAD,

vakblad voor visserij en vishandel. Verschijnt elke week en is verkrijgbaar per abonnement of in «Noordzee Boekhandel», Vindictive- laan 22. Oostende.

## OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

MAANDAG, 4 JULI 1966

IJSLAND	Kreeft
O.85	22 1800 — 696.068
O.269	18 600 1800 348.900

NOORDZEE

O.316	16 700 — 328.360
-------	------------------

KANAAL

O.287	14 180 — 125.770
O.180	10 140 — 102.550

WEST

Tong

O.142	4 150 — 74.210
N.710	7 100 400 74.370
O.345	8 200 — 101.010

KUST

Tong

O.751	2 4 176 9.340
O.21	2 — 231 12.820
O.150	2 9 200 13.710
O.271	2 1 110 5.320
O.100	2 8 97 5.290
O.103	2 — 234 7.280
O.104	2 — 86 2.510
O.486	2 3 212 12.430
O.116	2 2 187 8.900
O.818	2 — 201 9.790

DINSDAG 5 JULI 1966

IJSLAND

Kreeft

O.250	18 300 1800 247.355
O.80	18 1500 — 586.041
O.202	18 400 4000 405.345
Z.572	18 500 1000 283.180

KANAAL

Tong

O.218	16 100 500 143.900
	600 Kreeft
O.128	16 200 100 150.790
O.94	16 200 — 122.830
O.151	16 160 500 176.910
	600 kreeft

WEST

Tong

O.225	5 70 — 48.150
O.147	4 20 500 49.930
N.765	8 150 — 95.890
N.738	8 150 — 96.200
N.701	7 130 — 76.950

KUST

Tong

O.150	1 3 148 7.310
O.486	1 2 71 3.790
O.621	1 2 56 3.280
O.100	1 4 92 3.930
O.103	1 1 139 4.770
O.261	1 1 90 4.870

WOENSDAG, 6 JULI 1966

KANAAL

Tong

O.37	15 150 — 118.938
Z.597	16 100 1200 217.320
	1500 kreeft

WITTE BANK

Tong

O.181	12 30 3600 147.020
O.204	12 50 3300 129.690

NOOP HEAD

Haring

O.228	16 350 6000 249.680
-------	---------------------

OOST

Tong

Z.509	4 50 1500 96.770
O.34	6 20 1300 77.500
O.189	6 70 2500 126.430
O.174	7 50 2000 116.960

WEST

Tong

N.819	4 150 200 132.420
N.449	6 50 100 36.540
O.346	6 150 — 61.350
O.15	4 220 — 138.090
N.715	6 130 — 63.560
O.192	3 40 — 33.090

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

4-7	8	201.284	1.964.308
5-7	13	202.876	2.621.506
6-7	15	102.200	1.829.578
	36	506.360	6.415.392

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

30-6	5	202	150.58	67.—	77.—
1-7	10	1.009	34.168	22.—	45.—
2-7	9	573	24.331	30.—	55.—
4-7	10	634	24.218	28.—	49.—
5-7	11	478	20.141	31.—	51.—

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

1-7	15	11.267	301.150	26,70
4-7	10	30.470	707.450	23,21
5-7	14	32.614	750.740	22,94
6-7	18	48.652	1.048.630	21,55
	57	123.003	2.807.970	

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

1-7	38	8.587	300.635	19.—	62.—
2-7	36	6.182	278.394	19.—	78.—
4-7	35	6.316	220.384	28.—	69.—
4-7	35	5.826	183.510	16.—	54.—
5-7	36	6.316	175.718	27.—	54.—
6-7	33	4.512	1.158.641		

**TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE**

1-7	15	5.901	217.380	36,80
4-7	10	8.609	394.100	45,77
5-7	14	10.314	449.500	43,58
6-7	18	16.655	679.090	40,77
	57	41.479	1.740.070	

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

1-7	4	577	20.600
2-7	6	815	23.878
4-7	11	10.630	217.411
6-7	12	20.500	316.740

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

30-6	8	173	12.008	63.—	75.—	69.41
1-7	8	240	13.436	44.—	64.—	55.98
2-7	8	243	13.895	50.—	65.—	56.70
4-7	8	320	18.126	49.—	62.—	56.64
5-7	9	417	21.230	42.—	57.—	50.90
6-7	6	231	12.328	49.—	59.—	53.36

**MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT**

	1-7-66	2-7-66	4-7-66	6-7-66
Grote tong — Grosse sole	70-72	70-73	87-89	72-80
Bloktong — Sole moyenne	80-85	74-77	97-100	83-85
Fruittong — Sole ¾	90-92	74-77	98-101	84-85
Schone kleine tong — Petite sole	55-57	50-53	56-64	52-4
Kleine tong — Toute petite sole	34-36	28-30	32-41	26-30
Grote tarbot — Turbot gros	.....	.....	88-90	85-90
Midd. tarbot — Turbot moyen	.....	.....	60-62	60-70
Varia — Divers	.....	.....	36-40	50
Griet — Barbue	.....	40-42	32-48	35-45
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	14-15	15-16	15-17	15-18
Middel. pladijs — Plie moyenne	14-15	14	15-18	15-20
Kleine pladijs — Petite plie	3- 5	3- 4	4- 9	4- 8
Deelvis — Portion	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....	.....	.....
Gul — Petit cabillaud	.....	.....	.....	13-18
Kellog — Rale radiée	.....	.....	.....	.....
Rog — Rale	.....	.....	22-23	22
Tliten	.....	.....	18-19	19-20
Scherpstaarten	.....	.....	14-18	14-18
Halve man	.....	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	.....	.....	11-12	8
Kleine wijting — Petit merlan	.....	.....	4- 7	4- 7
Bot — Flet	.....	.....	.....	.....
Schar — Limande	11-12	.....	3-12	3-15
Zeehaal — Aiguillat	.....	.....	12-13	13-14
Zeehond — Chien de mer	.....	.....	.....	9-11
Robaard — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....
Knorhaan — Grondin	.....	.....	3- 4	3- 7

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

Grote schelvis	4-7-1966	5-7-1966
Middelmatige schelvis	21.40	18.—23.60
Kleine schelvis	11.60-15.—	17.50
Kabeljauw	.....	9.40
Gullen	7.—12.—	7.20-15.—
Wijting	5.— 7.40	5.— 7.60
Schaat	.....	6.60
Zeebaars	14.—17.80	14.—22.—
Leng	4.40-11.—	4.40-12.—
Schartong	5.—11.20	4.—14.—
Heilbot	.....	7.80
Koolvis	35.—66.—	32.—63.60
Hondstong	7.— 8.40	5.—10.40
Zeeewolf	5.60-11	5.—12.—
Platen	7.—13.—	7.—14.—
	.....	.....

**AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE**

**DONDERDAG, 30 JUNI 1966**

Z.405	5	900	40	77.390	Z.462	6	800	50	53.920
N.471	1	400	10	39.970	Z.435	6	1100	40	87.180
Z.775	1	500	15	42.220	Z.531	6	400	50	60.400
				159.580	Z.467	2	50	20	11.830
					Z.563	4	1200	50	56.600
					Z.186	6	600	40	56.170
					Z.596	4	700	50	72.570
									1.048.630

**DINSDAG, 7 JULI 1966**

Z.24	2	150	10	20.950
Z.562	11	1000	60	87.990
Z.443	12	1400	60	95.320
Z.463	13	100	100	128.900
Z.495	5	700	50	55.870
Z.428	15	1000	60	65.460
Z.591	5	1000	60	71.360
Z.548	5	500	30	46.660
Z.471	2	250	10	19.120
Z.456	4	100	50	33.450
Z.775				44.440
Z.561				26.050
Z.496				49.920
Z.785				5.250
				750.740

**WOENSDAG, 6 JULI 1966**

Z.570	5	800	30	54.050
Z.560	5	800	30	49.550
Z.403	5	700	30	42.850
Z.30	2	300	25	19.290
Z.594	5	800	75	63.920
Z.550	5	600	60	73.090
Z.400	5	800	45	52.220
Z.465	9	1500	65	105.260
Z.558	5	700	50	51.860
Z.445	6	500	50	59.180
Z.419	6	800	60	78.690

**GENT**

VAN 25 JUNI TOT 1 JULI '66 per Kg.

Tongen ¾ 160, v/kleine 90-140, kleine 70-80; Tarbot grote 160, midd. 110; Griet 135, midd. 90, kleine 65-72; Grote iek 40-52, kleine iek 30; Platjes 25; Schelvis grote 75-78, midd. 50-60; Rog 35-50, vleugels 90-110; Kabeljauw 50-96; Gullen 25-38, repen 76; Hozemondhamme 90; Wijting 22-28; Arend (Pieterman) 70-76; Rode knorhaan 35-40; Zeebaars repen 68-82; Haringshaai 60-110; Heilbot 150; Zalm 220; Verse garnalen 76-120, gepelde 340-380; Kreeftjes 100-120 fr; Forel 80-100 fr.

**BRUSSEL**

VAN 25 JUNI TOT 1 JULI '66 per Kg

Tongen ¾ 155-170, v/kleine 120-135, kleine 90; Tarbot grote 165, kleine 85; Griet 140, kleine 78; Grote iek 35-50, iek 3e slag 28; Schelvis grote 76-82, kleine 30; Rog 55, vleugels 90-100 fr; Kabeljauw 75-90; Gullen repen 78; Hozemondhamme 90-96; Wijting 24-30; Rode knorhaan 38-46; Zeebaars repen 75-84; Heilbot 110-160; Verse garnalen 80-100, gepelde 340-360 fr; Kreeftjes 90-100 fr; Forel 100 fr.



**FIRMA R. Huysseune**

**ZEEBRUGGE**

Export Import  
TELEFOON  
Privé: 540 06  
Magazijn: 541 42

**Vis & garnalen in 't groot**

Specialiteit van verse  
**GEPELDE garnalen**  
Thuisbestelling  
in de grote centra  
Verzendend  
in gans het land  
(2182V)

**AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT**

**VRIJDAG, 1 JULI 1966**

N.716	9.550	N.725	6.040
N.146	3.230	N.758	1.780

**ZATERDAG, 2 JULI 1966**

N.146	970	N.716	4.098
N.725	2.300	N.726	10.680
N.758	1.780	N.706	4.050

**MAANDAG, 4 JULI 1966**

N.726	6.480	N.732	37.291
N.491	30.960	N.788	18.045
N.209	23.052	N.36	23.833
N.790	31.000	N.734	34.740
N.716	1.820	N.758	3.300

**WOENSDAG, 7 JULI 1966**

N.807	32.540	N.753	25.448
N.152	29.248	N.470	40.110
N.720	73.210	N.740	24.679
N.737	37.275	N.93	37.203
N.106	4.810	N.758	3.710
N.716	1.710	N.726	6.802

# Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 1 tot en met 6 juli boden er 57 vaartuigen hun vangsten aan, daarvan was de aanvoer hoofdzakelijk tong en pladijs. De 41.479 kg tongen, waren praktisch allemaal kleinere soorten, deze wren dan ook het goedkoopst.

De grotere tongsoorten waren 't best in trek, de middensoorten brachten hoogten en laagten met zich mede, de aanvoer was het grootst op de woensdagmarkt, tevens met de laagste afname prijzen, de totale opbrengst bedroeg 1.740.070 fr. De tarbot, zowel grote als kleine soorten werden vlot afgenomen, de grieten bleven konstant over de drie verkoopdagen. De aanvoer van pladijs was zeer miniem, zodat deze het hoogst aan bod waren op de laatste verkoopdag. De ronde vis aanvoer bleef eveneens onder peil, wat de aanvoer betrof, de prijzen waren echter renderend, zowel voor de wijting als voor de schelvis. Roggevis werd niet gelost. Robaards en knorhanen haalden eerder lage prijzen in verhouding met de aanvoer. Alleen zeehaaien aan de afslag en zeer weinig steenschol met lage prijzen.

Totale aanvoer : 41.479 kg tongen en 1630 bennen vis brachten 1.807.970 fr. op.

## GARNAALANVOER

De 178 uitvaarten brachten 31.423 kg garnalen aan voor een totale opbrengst van 1.158.641 fr., de prijzen schommelden tussen de 16 en de 78 fr. het kg.

## MAANDAGMARKT WEINIG VIS

Slechts een 5-tal vaartuigen aan de afslag, daarvan haalden de 8.609 kg tongen prijzen tussen de 86 en 94 fr. voor de grote, van 94 tot 98 voor de bloks en van 98 tot 103 fr. voor de fruits. De middensorteringen, van 88 tot 98 fr. voor de schone kleine en van 58 tot 60 fr. voor de kleine. De kleinste slag bekam van 37 tot 42 fr. voor de TP en van 30 tot 33 fr. voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 45,77 fr.

De tarbot haalde tussen 75 en 100 fr. het kg, de middenslag van 52 tot 65 fr. Voor de grietsoorten werden prijzen betaald die schommelden tussen 32 en 38 fr. voor de grote en van 25 tot 30 fr. voor de middenslag.

De aanvoer van pladijssoorten was niet groot, deze bekamen van 10 tot 16 fr. voor de grote, en van 9 tot 18 fr. voor de middenslag, de kleinste brachten van 9 tot 18

fr. op. De deelvis van 8 tot 13 en de meiers van 5 tot 8 fr. Zoals hierboven vermeld, waren er eveneens zeer weinig ronde vissoorten aan de afslag, de prijzen schommelden tussen de 20 en de 25 fr. voor de kabeljauw, van 16 tot 18 voor de gulden, de kleinere slag bracht van 5 tot 11 fr. op. De wijtingsoorten van 7 tot 12 voor de grote en van 4 tot 8 voor de kleine. De zeehaaien bekamen van 16 tot 18 fr. voor de schelvis werd voor de middenslag 8 tot 12 fr. betaald en voor de kleine van 6 tot 10 fr. De steenschol van 10 tot 12 fr. Roggevissoorten waren er niet op de markt.

## DINSDAGMARKT — TONGEN GOEDKOPER

Van de 14 vaartuigen kwamen er 11 van de Noord, 1 van de Kreeftenput en 2 kustvisser, de 10.314 kg tongen werden aan goedkopere prijzen afgenomen dan gisteren, de grote van 58 tot 93 fr, de bloks van 93 tot 100 en de fruits van 97 tot 102 fr. Voor de middensorteringen waren de prijzen van 85 tot 93 fr voor de schone kleine en van 48 tot 55 voor de kleine. De kleinste slag bekam van 34 tot 40 fr voor de TP en van 30 tot 34 fr voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 43,58 fr. De verschillende tarbotsoorten bekamen van 72 tot 89 fr. voor de grote en 50 tot 60 voor de middenslag. De grietsoorten lagen tussen de 30 en de 36 fr het kg voor de grote en van 24 tot 32 voor de middenslag. Zeer weinig ronde vis aan de afslag, van 20 tot 23 voor de kabeljauws en van 14 tot 16 voor de gulden, de kleinste slag bekam van 5 tot 12 fr. De wijtingsoorten, van 7 tot 13 fr voor de grote en van 5 tot 9 voor de kleine. De zeehaaien brachten van 14 tot 16 fr op en de robaards van 5 tot 12 fr. De kleine schelvis lag tussen de 4 en de 10 fr en de steenschol van 10 tot 22 fr. Voor de pladijssoorten waren de prijzen eveneens wel duurder, van 11 tot 18 fr voor de grote en van 10 tot 17 voor de middenslag, de 3de slag bekam van 10 tot 18 fr. Voor de deelvis werd van 8 tot 12 fr betaald en de meiers van 5 tot 9 fr. De opbrengsten van 19.120 voor de 471 tot 95.320 voor de Z. 443. Van 20.950 voor de Z. 24 tot 71.360 voor de 591. De Z. 463 van de Kreeftenput bracht 128.900 fr op en de kust van 26.050 voor de 561 tot 5250 voor de 785.

## WOENSDAGMARKT

### MIJNDEPRIJS VOOR DE TONGEN

Van de 18 vaartuigen kwam het grootste gedeelte van de Noord, de 16.655 kg tongen waren verschillende soorten in prijs gedaald; de grote van 76 tot 83 fr, de bloks van 85 tot 90 fr en de fruits van 88 tot 93 fr. De middensoorten behaalden van 69 tot 83 fr voor de schone kleine en de kleine van 33 tot 38 fr. De kleinste slag bracht van 25 tot 30 fr op voor de TP en van 23 tot 28 fr voor de slips, de gemiddelde prijs gaf 40,77 fr. De tarbotsoorten lagen tussen de 83 en de 90 fr en de middenslag van 50 tot 58 fr. Voor de grietsoorten werd van 30 tot 36 fr geboekt en voor de middenslag van 20 tot 38 fr. De pladisaanvoer was het grootst in aanvoer op deze verkoopdag, de grote van 11 tot 19 fr voor de grote platen, de middenslag van 8 tot 15 fr en de kleine van 9 tot 18 fr. De deelvis bracht van 6 tot 9 fr op en de meiers van 4,4 tot 7 fr. Zeer weinig rog aan de afslag, van 24 tot 29 fr voor de grote roggen en van 25 tot 27 fr voor de tilten, de kat-

roggen bereikten van 12 tot 16 fr. Aan ronde vissoorten was er een groot tekort, van 20 tot 23 fr voor de kabeljauw en van 12 tot 17 fr voor de gulden, de kleinste slag bekam slechts van 5 tot 11 fr. De wijtingsoorten van 7 tot 14 fr. Voor de kleine van 5 tot 10 fr. De scharen van 5 tot 10 fr. Voor de haaien werden prijzen betaald die schommelden tussen de 14 en de 19 fr. De roodbaards van 5 tot 10 fr en de knorhaans van 4 tot 8 fr. Voor de zeer weinige steenschollen van 10 tot 24 fr. De opbrengsten: van 19.290 fr voor de Z.30 tot 87.180 fr voor de Z.435 en van 42.850 fr voor de Z.403 tot 105.260 fr voor de Z.465. De Z.531 bracht het tot 60.400 fr en de Z.467 tot 11.830 fr.

## Havenverkeer te Zeebrugge

In de maand mei jl. zijn 170 zeeschepen, metende 293.851 ton, de haven binnengelopen, tegen 180 zeeschepen, metende 298.807 ton in de maand mei 1965. De ladingen in mei 1966 bedroegen 134.096 ton bij de aanvoer en 32.936 ton bij de uitvoer, tegen resp. 152.854 ton en 35.014 ton in mei 1965.

De binnenscheepvaart telde in mei 1966, 181 lichters, metende 85.371 ton met 32.936 ton goederen bij de aanvoer en 37.680 ton goederen bij de uitvoer, tegen resp. 158 lichters, metende 65.989 ton met 26.419 ton goederen bij de aanvoer en 28.962 ton goederen bij de uitvoer in mei 1965.

Gedurende de eerste 5 maanden van 1966 boekte men 999 zeeschepen, metende in totaal 1.560.975 ton met 675.529 ton goederen bij de aanvoer en 219.081 ton goederen bij de uitvoer, tegen 913 zeeschepen, metende 1.453.419 ton met 624.472 ton goederen bij de aanvoer en 226.546 ton goederen bij de uitvoer gedurende de eerste 5 maanden van 1965. De algemene goederenbeweging gedurende de eerste 5 maanden van 1966 bedraagt 1.182.395 ton tegen 1.181.487 ton gedurende de eerste vijf maanden van 1965.

## DE ZEEWIJDING TE ZEEBRUGGE

### Aanmoedigingspremie

Dit jaar wordt door het Feestkomitee van Zeebrugge opnieuw 'n aanmoedigingspremie van 500 fr verleend per vaartuig, zonder looting, aan de reders die met 'n bevlagd vaartuig ter hoogte van het staketsel bij de vislijn liggen gedurende de zeewijding op zondag 17 juli 1966 te 11 u. en om aansluitend uit te varen tot maximum aan de vuurtoren van de Leopold II-dam, mits rekening te houden zich te schikken naar de ter zake geldende voorschriften. De premie wordt slechts verleend aan de te Zeebrugge ingeschreven vaartuigen

Wij moeten nochtans de aandacht van de reders vestigen op het feit dat wanneer ze uitvaren met of zonder passagiers, ze niet door de verzekering gedekt zijn, tenzij ze zich én voor de passagiers én voor deze vaart afzonderlijk verzekeren

## MARKTBERICHTEN ZEEBRUGGE

	4-7-1966	5-7-1966	7-7-1966
Tongen, grote	86-94	58-93	76-83
blok	94-98	93-100	85-90
fruit	98-103	97-102	89-93
schone kl.	88-98	85-93	69-83
klein	58-60	48-55	33-38
t. pet.	37-42	34-40	25-30
slips	30-33	30-34	23-28
Tarbot, gr.	75-100	72-89	83-90
midden	52-65	50-60	50-58
varia	32-45	31-46	33-46
Griet, groot	32-38	30-36	30-36
midden	25-30	24-32	20-38
Pieterman	.....	.....	.....
Pladijs, groot	10-16	11-18	11-19
midden	9-18	10-17	8-15
klein	9-18	10-18	9-16
Deelvis	8-13	8-12	6-9
Myers	5-3	5-9	4-5-7
Kabeljauw, groot	20-25	20-23	20-23
Gul, groot	16-18	14-16	12-17
klein	5-11	5-12	5-11
keil	.....	.....	.....
rog	.....	.....	24-29
t.	.....	.....	25-27
scherpst.	.....	.....	.....
halve mans.	.....	.....	.....
teelt	.....	.....	.....
katrog	.....	.....	10-15
Wijting, groot	7-12	7-13	7-14
klein	4-8	5-9	5-10
Schar	4-8	5-8	5-10
Doornhaai	16-18	14-16	14-19
Zeehond	.....	.....	.....
Roobaard	.....	5-12	5-10
Knorhaan	.....	4-8	4-8
Steen-schol	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	.....	.....
Kv.	.....	.....	.....
Schelvis, groot	8-12	.....	.....
klein	6-10	4-10	.....
Steen-schol	10-22	10-22	10-24
Zeeduivel	.....	.....	.....
Sold.	.....	.....	.....
Kongeraal	.....	.....	.....
Leng	.....	.....	.....
Schotse schol	.....	.....	.....
Koolvis	.....	.....	.....

# Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

## De wereld der zeevissen (I)

J. Van Broeck, Directeur van de  
Propagandavereniging voor meer Visverbruik

### 8 c. De gladde rog

#### 1. VORM EN KENMERKEN

Het lichaam van de gladde rog, evenals dit van de vleet is ruitvormig, maar de beide vinnen zijn meer afgerond. De boorden vooraan van de schijf zijn golvend. De buitenste hoeken zijn min of meer vooruitspringend. De snuit is vooruitspringend. De rugvinnen zijn van elkaar gescheiden en tusschen bevinden zich één of twee stekels. De tanden bevinden zich op het bovenste kaakbeen. Ze zijn puntig bij de mannelijke volwassen exemplaren en stomp bij de vrouwelijke en jonge exemplaren. De bovenkant is niet vrij van stekels maar ze zijn sterk gelokaliseerd zodat deze rogsoort eerder glad aanvoelt (vandaar de benaming). De onderzijde is glad, echter niet op de randen van de staart, en dit op alle leeftijden.

#### 2. AFMETINGEN

De gladde rog kan een lengte bereiken van 75 cm en een breedte van 52 cm.

#### 3. KLEUR

De buikzijde van de gladde rog is wit. De rugzijde is helder bruin met zwarte vlekjes bezaaid. De vlekjes komen echter niet tot op de rand van het lichaam. Bovendien bemerkt men op de rugzijde twee grote bleke vlekken welke de vorm hebben van een oog en welke omgeven zijn van zwarte vlekken.

#### 4. MILIEU EN VERSPREIDING

De gladde rog leeft doorgaans op een matige en kleine diepte, dicht bij de kust. Hij heeft een tamelijk vast verspreidingsgebied. Hij komt voor op de westkust van Europa en Noord-Afrika, dringt de Middellandse zee binnen. Hij komt vaak voor in de Noord-Atlantische oceaan, de Noordzee, het Kanaal en nabij de Engelse kusten.

#### 5. VOORTPLANTING

De gladde rog is eveneens eierlegend. De periode van het eieren leggen situeert zich tussen april en juli. De broeitijd duurt 5 à 6 maand.

### De propagandavoering voor meer visverbruik in andere landen

De Deutsche Fischwerbung deelde volgende mede in verband met hun activiteit met het oog op de bevordering van het visverbruik.

«Onze financiële basis belooft jaarlijks DM 800.000 (ca 11 miljoen Fb). Dit bedrag wordt bekomen door bijdragen op grond van Paragraaf 6 van de viswet van kust-groothandel, rederijen en ook van vrijwillige bijdragen van de diepzeevisserij.

(Par. 6 = DM 400.000; vrijwillige bijdragen = DM 400.000).

De activiteit strekt zich uit over de volgende gebieden.

**PRAKTISCHE KOOKLESSEN :** onderwijs in vrouwenbewegingen en beroepsscholen voor meisjes.

— onderwijs in hotelschoolafdelingen

— onderwijs i.v.m grote keuken, gemeenschappen en kazernen over moderne visbereidingen

— demonstraties in hospitalen, sanatoria en dieetschoolafdelingen.

Voor dit onderwijs beschikken we over 5 leerkrachten.

#### HULP VOOR DE HANDEL

We beschikken over een brede keus van propaganda- en verkoopmateriaal : receptenfolders, kookboeken, aanplakbiljetten, spreuken, plastic letters, dekobehang, prijsbordjes, en in het bijzonder verpakkingsmateriaal : polyzakjes, draagtassen, emmers. Daarenboven

houden twee verkoopadviseurs zich bezig om het verkoopsperoneel in de vishandel vakkundig te scholen.

#### PERS :

— kontakten met pers en radio  
— wekelijkse uitgave van een persbericht met marktgegevens en een receptendeel

— verzorging van geïllustreerde tijdschriften met gekleurde receptenfoto's.

#### ADVIES VAN DE DUITSE VISINDUSTRIE I.V.M. VOEDSELVOORZIENING

Dit advies werd als dochtervereniging van de D.F.W. opgericht om wetenschappelijk gegrond materiaal over vis te bekomen.

#### FRAU VON HEUTE

4 bladzijden - leesblad en tijdschrift voor klanten, uitgegeven door de D.F.W. voor de vishandel.

#### JAARBEURZEN EN TENTOONSTELLINGEN

ANUGA in Köln en IKOFA in München, D.F.W. richt er regelmatig een stand op waar proevertjes gegeven worden maar vooral wordt er ook aan de bezoekers-vakmensen raad gegeven.

Naast deze hoofdgebieden is de D.F.W. nog met talrijke andere projecten bezig. Een kleurenfilm over visbereidingen en een over de diepzeevisserij is in voorbereiding. Op het gebied «gastronomie» wordt bijzonder materiaal bezorgd.

## Rog op de wijze van Nantucket

- rog
- visbouillon met wat selder en foelie van muskaatnoot
- boter
- paneermeel
- roux-saus met wijn

De vis kuisen. Inwrijven met peper en zout.

Plaats de vis in een visbouillon met selder en wat foelie van muskaatnoot.

Wanneer de vis gaar is hem uit de visbouillon nemen en laten uitlekken; door paneermeel halen en op een schotel plaatsen. Bestrooien met klontje boter en laten bakken in de oven. Opdien met een roux-saus, waaraan wijn toegevoegd is, wat visbouillon en wat braadvocht van de vis.

Giet de saus over de vis die U op een warme schotel geplaatst hebt.

### RECEPT VAN DE WEEK

## Rogvleugels op z'n Provencaals

Dit recept werd uitgewerkt door de heren Ieraars van de provinciale hotelschool te Namen.

#### BENODIGDHEDEN VOOR 4 PERSONEN :

- 4 porties rog van ongeveer 200 gr.
- 50 gr. boter
- 5 à 6 tomaten of 1 kleine doos (375 gr.) gepelde tomaten
- 2 dl. witte droge wijn
- 1 scheut citroensap
- 1 gehakt knokloofpitje
- 1 gehakte ajuin
- zout, peper, thym, laurier.

#### BEREIDING :

- De stukken rog in kokend zoutwater brengen. Aan het kookvocht werd een takje thym en een blaadje laurier toegevoegd.
- Laten halfgaar worden (4 à 5 min.)
- Laten uitdruppen en de vis schikken in 'een diepe vuurvaste schotel.
- Kruiden met peper en warm houden.
- Anderzijds de witte, droge wijn + 8 lepels visbouillon inkoken. 1/3 ervan laten verdampen.
- De verse, gepelde tomaten even in boter brengen en verwarmen, wanneer men een doos tomaten gebruikt, deze laten uitdruppen en bij de boter voegen.
- De ajuin en het look toevoegen, zout + peper.
- Dit mengsel bij de ingekookte wijn en water voegen.
- Op smaak brengen.
- Over de vis gieten, een scheut citroensap en een klontje boter er aan toevoegen.
- De schotel in een zacht warme oven brengen en gedurende een kwartier laten sudderen.
- Versieren met gehakte peterselie en afzonderlijk opdienen met gekookte aardappelen.

# DE EVOLUTIE VAN ONZE VISSERSVLOOT

In een vorig nummer vingen wij aan met het overzicht van de evolutie van onze vissersvloot tijdens het jaar 1965.

In het huidige nummer zetten wij dit overzicht verder.

## Voortstuwingsmachines

De ouderdom van de 383 motoren schommelt tussen de 1 en de 37 jaar maar slechts 26 of 6,79 % zijn ouder dan 25 jaar.

133 motoren van 1 tot 5 jaar,	zijnde 34,73 % ;
114 motoren van 6 tot 10 jaar,	zijnde 29,76 % ;
60 motoren van 11 tot 15 jaar,	zijnde 15,66 % ;
35 motoren van 16 tot 20 jaar,	zijnde 9,14 % ;
15 motoren van 21 tot 25 jaar,	zijnde 3,92 % ;
16 motoren van 26 tot 30 jaar,	zijnde 4,18 % ;
4 motoren van 31 tot 35 jaar,	zijnde 1,04 % ;
6 motoren van 36 tot 37 jaar,	zijnde 1,57 % ;

Hieruit volgt dat :

247 motoren, of 64,49 %	1 tot 10 jaar oud zijn ;
307 motoren, of 80,15 %	1 tot 15 jaar oud zijn ;
342 motoren, of 89,29 %	1 tot 20 jaar oud zijn ;
357 motoren, of 93,21 %	1 tot 25 jaar oud zijn ;
373 motoren, of 97,39 %	1 tot 30 jaar oud zijn ;
377 motoren, of 98,43 %	1 tot 35 jaar oud zijn ;
383 motoren, of 100,— %	1 tot 37 jaar oud zijn.

De indeling van de gemiddelde ouderdom der voortstuwingsmachines volgens de scheepsklassen, geeft volgende uitslagen :

- K1 I., 47 motoren zijn 618 j. oud of gemiddeld 13 j. en 2 m.
- K1 II., 51 motoren zijn 620 j. oud of gemiddeld 12 j. en 2 m.
- K1 III., 150 motoren zijn 1.554 j. oud of gemiddeld 10 j. en 4 m.
- K1 IV., 85 motoren zijn 725 j. oud of gemiddeld 8 j. en 6 m.
- K1 V., 29 motoren zijn 245 j. oud of gemiddeld 8 j. en 5 m.
- K1 VI., 21 motoren zijn 116 j. oud of gemiddeld 5 j. en 6 m.

De 383 motoren totaliseren 3.878 jaar, d.i. gemiddeld 10 jaar en 1 maand. In 1964 bedroeg de gemiddelde ouderdom der motoren 10 jaar en 7 maanden, zodat dit gemiddelde met 6 maanden vermin-

derde in 1965.

Een indeling van de ouderdom volgens categorieën van 5 jaar, toont aan dat de vissersvloot samengesteld is uit :

## In de vloot en in het vistuig belegde kapitalen

Volgens de inlichtingen verstrekt door de Vereniging voor Ouderlingse Zeeverzekeringen tegen Oor-

logsrisiko (V.O.Z.O.R.) was de vissersvloot op 31 december 1965 verzekerd voor 1.230.022.500 fr, bedrag dat alleen de vervangingswaarde der vaartuigen betreft, dus met uitsluiting van het vistuig.

Aangezien de verzekering van het vistuig niet verplichtend is,

gaat het merendeel van de reders deze verzekering niet aan. Dienengevolge zijn de inlichtingen over de waarde van de vistuigen zeer onvolledig. De totale waarde van het vistuig, vastgesteld op 123.002.250 fr is dan ook slechts een benaderend schatting, zijnde 10 %

van de vervangingswaarde der vaartuigen.

De totaliteit van de in de vissersvloot belegde kapitalen wordt dan ook geschat op 1.353.024.750 fr waarvan 1.230.022.500 fr of 90,91 % voor de schepen en 123.002.250 fr of 9,09 % voor het vistuig.

### SCHEEPSKLASSE

SCHEEPSKLASSE	WAARDE			GEMIDDELDE WAARDE		
	SCHIP	VISTUIG	TOTAAL	SCHIP	VISTUIG	TOTAAL
I	21.875.000	2.185.700	24.042.700	465.042	46.504	511.546
II	36.955.000	3.695.500	40.650.500	724.607	72.461	797.068
III	279.188.000	27.918.800	307.106.800	1.861.253	186.125	2.047.378
IV	331.994.500	33.199.450	365.193.950	3.905.817	390.582	4.296.399
V	177.375.000	17.737.500	195.112.500	6.116.379	611.638	6.728.017
VI	382.653.000	38.265.300	420.918.300	18.221.571	1.822.157	20.043.728
TOTAAL	1.230.022.500	123.002.250	1.353.024.750	3.211.546	321.155	3.532.701
%	90,91	9,09	100			

59,92 % van de kapitalen zijn belegd in de 168 schepen die Oost-

ende als thuishaven hebben, 34,60 % in de 156 Zeebrugse vaartuigen,

4,98 % in de 56 eenheden van Nieuwpoort en 0,50 % in de 3 Blan-

kenbergse vaartuigen.

## Indeling volgens de vissershavens van de kapitalen in de vloot belegd

HAVENS	AANTAL VAARTUIGEN	WAARDE		% OP DE TOTALE WAARDE
		TOTALE	GEMIDDELDE	
Oostende	168	810.741.250	4.825.840	59,92
Zeebrugge	156	468.268.900	3.001.723	34,60
Blankenberge	3	6.746.300	2.248.766	0,50
Nieuwpoort	56	67.268.300	1.201.219	4,98
TOTAAL	383	1.353.024.750	3.532.701	100,— %

**De bemanningen**  
Einde 1965 werden er 399 vaar-

tuigen bemand. Het aantal ingescheepte zeelieden bedroeg 1.464 tegenover 1.461 einde 1964, hetzij

3 vissers meer. Van deze 1.461 vissers behoorden er 1.183 of 80,80 % tot het dek en gespecialiseerd per-

soneel en 2+1 of 19,20 % tot het machinepersoneel.

- op de bemande vaartuigen van scheepsklasse I : 2,58
- op de bemande vaartuigen van scheepsklasse II : 2,95
- op de bemande vaartuigen van scheepsklasse III : 3,90
- op de bemande vaartuigen van scheepsklasse IV : 5,06
- op de bemande vaartuigen van scheepsklasse V : 6,00
- op de bemande motorschepen van scheepsklasse VI : 10,00

Over het geheel der bemandevloot wordt het gemiddeld aantalopvarenden op 4,32 per vaartuiggeschat.

### Indeling van de bemanning volgens uitgeoefende functie

a) Dekpersoneel en specialisten

SCHEEPS- KLASSE	FUNKTIE								TOTAAL
	Schipper (1)	Stuur- man	Boots- man	Matroos	Licht- matroos	Scheeps- jongen (2)	Kok	Radio telegraf.	
I	43	—	—	49	—	1	—	—	93
II	42	1	—	52	3	2	—	—	100
III	139	7	—	242	33	15	—	—	436
IV	77	55	—	162	8	11	—	—	313
V	21	19	—	56	6	3	—	—	105
VI	17	18	2	75	12	3	6	3	136
<b>TOTAAL</b>	<b>339</b>	<b>100</b>	<b>2</b>	<b>636</b>	<b>62</b>	<b>35</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>1183</b>

(1) waaronder 75 schippers-motoristen

(2) buiten de vissers die als scheepsjongen waren aangemonsterd telde men 15 matrozen en 49 lichtmatrozen, beneden de 18 jaar ; deze kunnen volgens de wet op de aanwerving van het personeel van de zeevisserij van 23 september 1931 eveneens als scheepsjongen beschouwd worden, zodat op 31 december 1965 het aantal dekscheepsjongens 99 bedroeg.

b) Machinepersoneel :

SCHEEPS- KLASSEN	FUNCTIES		TOTAAL
	1e motoristen	Hulpmotoristen (1)	
I	18	—	18
II	24	—	24
III	107	—	107
IV	77	—	77
V	21	—	21
VI	17	—	34
<b>TOTAAL</b>	<b>264</b>	<b>17</b>	<b>281</b>

(1) waarvan 2 minder dan 18 jaar.

c) Samenvatting van dek- en machinepersoneel

SCHEEPS- KLASSEN	AANTAL BEMANDE SCHEPEN	BEMANNINGEN			GEMIDDELD p/ Bemand VAARTUIG
		DEK	MACHINE	TOTAAL	
I	43	93	18	111	2,58
II	42	100	24	124	2,95
III	139	436	107	543	3,90
IV	77	313	77	390	5,06
V	21	105	21	126	6,00
VI	17	136	34	170	10,00
<b>Totaal :</b>	<b>339</b>	<b>1.183</b>	<b>281</b>	<b>1.464</b>	<b>4,32</b>
	<b>%</b>	<b>80,80</b>	<b>19,20</b>	<b>100,—</b>	

Onder de 339 schippers zijn 129 reders of 38,05 % die op hun eigen vaartuig als bevelhebber zijn ingescheept ; van de 281 1e en hulpmotoristen zijn er 8 of 2,84 % re-

ders-eigenaars en van de 636 matrozen zijn er 8 of 1,26 % eveneens eigenaars van het vaartuig waarop zij zijn aangemonsterd.

In totaal zijn dus 145 reders-eigenaars gemonsterd, waarvan :

32 of 22,07 % op schepen van klasse I ; 23 of 15,86 % op eenheden van

klasse II ; 68 of 46,90 % op vaartuigen van klasse III ; 15 of 10,34 % op deze van klasse IV ; 6 of 4,14 % op vaartuigen van klasse V en 1 of 0,69 % op deze van klasse VI.

### Indeling van de bemanning volgens de thuishaven

VISSERS- HAVEN	AANTAL BEMANDE SCHEPEN	GEMONSTERDE ZEELIEDEN		% OP HET TOTAAL AANGEMONSTERDE BEMANNING
		TOTAAL	GEMIDDELD PER SCHIP	
Oostende	140	695	4,96	47,47
Zeebrugge	143	581	4,06	39,69
Blankenberge	3	12	4	0,82
Nieuwpoort	53	176	3,32	12,02
<b>TOTAAL</b>	<b>339</b>	<b>1.464</b>	<b>4,32</b>	<b>100,—</b>

(vervolgt)

# Tentoonstelling «Zee en Vis» feestelijk geopend



Burgemeester Gheeraert opent de tentoonstelling in tegenwoordigheid van vele personaliteiten.

Zaterdag jl. greep, in een tent, op het Kaiplein de officiële opening plaats van de tentoonstelling «Vis en Zee», ingericht door het Nieuwpoorts stadsbestuur.

Onder de aanwezige personaliteiten kunnen wij vernoemen: burgemeester Gheeraert, de Schepenen Calmeyn en Demarcke, raadsleden Vivey, Rommelaere en Rybens, vismijnbestuurder Jozef Verbanck, Zeecommissaris Vanderwijnsbrugge, Cdt Van Heestert, afgevaardigde van de militaire basis van Nieuwpoort — Lombardside, de h. Derudder en De Corte, respectievelijke voorzitters der lokale hengelmijnen «De Palingvisser» en «De Baarsvisser».

Na het welkomstwoord van burgemeester Gheeraert, belichtte de h. Calmeyn Piet, Schepen voor Toerisme het doel van deze expo: nl. de aandacht trekken op het specifiek Nieuwpoorts bedrijf: de visserij, onder al haar vormen.

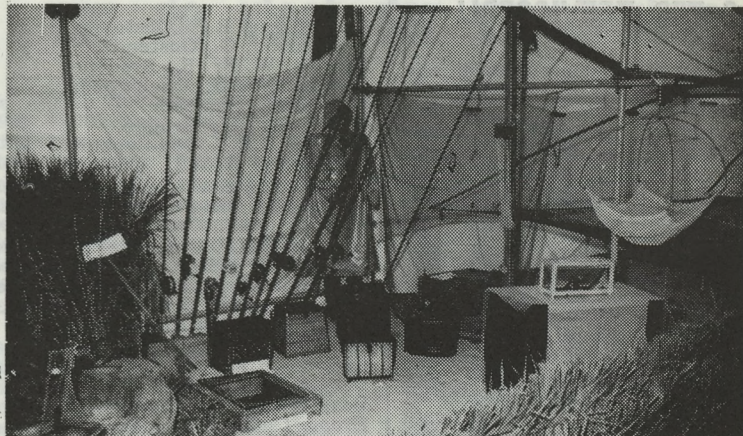
De genodigden maakten daarop een rondgang doorheen de tentoonstelling. Vielen vooral op: de stand der lokale Zeescoutsafdeling,

de buitengewoon prachtige scheepsmodellen vervaardigd door de Nieuwpoortenaar A. Hillebrandt, de afdeling van de lokale Visserij-school, en de stands van de plaatselijke verkopers van visserijmateriaal. Opvallend was echter het hoekje voorbehouden aan de hengelmij «De Palingvisser». Met rechtmatige trots verschafte voorzitter Derudder uitleg over het ongewoon grote net waarmee een kanaal kan afgezet worden, de palingkorven, de peurbakken, de beunen, de palingscharen, schietloden, enz.

Na een bezoek aan de kleine tent, waar films over de Visserij worden afgerold, greep daarop een korte receptie plaats, waarbij bevallige sea-girls de genodigden vergastten op vis-toasts en gebakken tong.

Deze tentoonstelling blijft open, tot en met 11 juli, en is toegankelijk elke dag van 9.30 u tot 12 u en van 14.30 u tot 18 u. Gratis proeven van vis is voorzien: van 10 tot 12 u en van 15 u tot 17 u. Gratis toegang.

— N.



Enkele opnamen van de tentoonstelling. BOVENAAN de stand van de palingvisser en ONDERAAN het typisch vissershuisje, een der grote attracties van de expositie.

## Nieuwe veroordeling van een matroos wegens het in de steek laten van zijn vaartuig

Vorige week veroordeelde de Correctionele Rechtbank van Brugge stuurman M. Vermeulen tot een boete van 50 fr × 20 op strafrechtelijk gebied, terwijl de benadeelde reder op burgerlijk gebied de gevraagde schadeloosstelling van bij de 8.000 fr toegewezen kreeg.

Bedoelde stuurman was op het overeengekomen tijdstip van afvaren weliswaar aan boord, maar weigerde zonder wettige reden uit te varen met het gekende gevolg.

Gehoopt wordt dat deze nieuwe veroordeling mede een einde zal helpen stellen aan het huidige willekeurig en ongerechtvaardigd optreden van bepaalde bemanningsleden, welke aan de reders en de visserij veel schade berokkenen.

VOORBEHOUDEN

Diesel-  
scheepsmotoren

DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

(5008V)

## BERICHTEN VAN DE REDERSCENTRALE

### DE BIJDAGEN VOOR DE GEMEENSCHAPPELIJKE KAS TER ZEEVISSERIJ

Enkele tijd geleden ontvingen alle reders een rondschrift van de Gemeenschappelijke Kas, waarin hun werd medegedeeld dat voortaan de bijdrage van de Gemeenschappelijke Kas zou worden berekend op de bruto-opbrengst zonder enigerlei aftrek. Dit houdt dus in dat voortaan ook de zg. «duty» bij de verkoop in Engeland niet meer mag worden afgetrokken van de bruto-besomming voorals de bijdrage voor de Gemeenschappelijke Kas wordt berekend. De bijdrage zal dus worden berekend op de werkelijke bruto-opbrengst; t.z. met inbegrip van de «duty». Bovendien zou dit besluit met terugwerkende kracht tot 1-1-1961 uitgevoerd worden; d.w.z. dat achterstallige bijdragen van de 5 voorbije jaren zouden worden gevorderd.

Vanzelfsprekend verwekte zulks zekere verontwaardiging bij onze reders, temeer daar dergelijke achterstallige vorderingen een heleboel complicaties met zich zouden meebrengen.

Tegen de terugwerkende kracht van de beslissing werd dan ook door de Rederscentrale onmiddellijk protest aangetekend. Hierbij werd vooral gesteund op het feit dat de Ministeriële beslissing — bij welke eertijds werd toegelaten de zg. «duties» af te trekken van de bruto-besomming alvorens de bijdrage te berekenen — weliswaar kan worden ingetrokken, maar zeker niet met terugwerkende kracht.

Bedoeld protest wordt inmiddels onderzocht, en in afwachting zal niet worden overgegaan tot de toepassing van het terugwerkend effect, daar dit voor veel reders een zware financiële strop zou zijn.

Mochten evenwel reders onder vinden dat dit wel het geval is, dan worden deze verzocht zich in voorkomend geval onmiddellijk tot de Rederscentrale te wenden.

### Bij het Nationaal Paritair Komitee voor de Zeevisserij

Bij koninklijk besluit van 24 mei 1966 wordt eervol ontslag, op zijn aanvraag, verleend aan de heer Duquenne, J.P., te Oostende, als effectief lid van het Nationaal Paritair Comité voor de zeevisserij.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Menu, C., te Oostende, tot effectief lid, werkgeversvertegenwoordiger, van dit comité benoemd ter vervanging van de heer Duquenne, J.P., wiens mandaat hij zal voleindigen.

## UITSLAGEN STAATSEKSAMEN

In datum van 13 juni jl. werd een examen afgesloten met het oog op de aanwerving van matrozen bij de zeegroep der Kust (standplaatsen Oostende, Nieuwpoort en Zeebrugge).  
Hierbij wisten volgende kandidaten zich gunstig te klasseren:

Makelberge, R.P., Oostende.  
Heinderson, G., Oostende.  
Saevels, W. Fr. R., Bredene.  
Puystiens, A.J., Nieuwpoort.  
Rijs, R.Ed., Oostende.  
Goddyn, Fr.H., Brugge.  
Lahaye, G.H.P., Nieuwpoort.  
Vercruyssen, W.A.J., Oostende.  
Van Hecke, R.V., Oostende.  
Verhaeghe, R.H., Oostende.  
Eerebout, L.E., Oostende.  
Asseloo, R.G., Oostende.  
Dugardein, H.Fr., Nieuwpoort.  
Van Neuville, L.E., Oostduinkerke.  
Van Craeynest, G.G., Nieuwpoort.  
Cordier, J.C.J., De Panne.  
Martinsen, R.G., Oostende.  
Goderis, R.A., Oostende.  
Deswelgh, R.A., Bredene.  
Dasseville, A.O., Oostende.  
Croos, Ch.E., Oostende.  
Legein, Ch.R., Veurne.  
Grunewald, V.A., Oostende.  
Smis, A.F., Oostende.  
Daramoudt, A.Fr.M., Lombardsijde.  
Pyliser, W.E., Nieuwpoort.  
Doens, R.A., Bredene.  
Brackx, A.P., Oostende.  
Sanders, J.H., Oostende.  
Verschueren, L.G.F., Oostende.  
Van de Casteele, E.G., Oostende.  
Verburgh, W.U., Oostende.  
Geryl, G.M., Oostende.  
De Vey, G.R., Oostende.  
Therry, A.G.R., Oostende.  
Van Hoorne, Ch.A., Oostende.  
Blommaert, H.Ch.A., Bredene.  
Dugardein, M.J., Nieuwpoort.  
De Smit, Fr.A., Oostende.  
Germonpré, N.J., Oostende.  
Lauwereyns, R.G.E., Oostende.  
Lambrecht, R.A., Bredene.  
Heusequin, R.E., Zandvoorde.  
De Bruyne, J., Oostende.  
Lambrecht, R.J., Oostende.  
Mechele, R.G., Oostende.  
Heusequin, A.Fr., Oostende.

### De rijkdom van de Oceaan ten dienste van de mens

Van 30 mei tot 9 juni is in Moskou het tweede internationale oceanografische congres gehouden. Meer dan 1500 geleerden uit 60 landen namen er aan deel. Er werden 510 inleidingen gehouden, waarvan 150 door Sowjetgeleerden.

Het congres besteedde de grootste aandacht aan de volgende 4 problemen «De oceaan en de atmosfeer», «De oceaan en het leven», «De zee-geologie», «De structuur der aardkorst op de bodem van de oceaan en het afzettingsgesteente», «De oceanografie van de Indische Oceaan en van de Zuidpool». De bespreking van deze problemen bood de mogelijkheid een totaaloverzicht te geven van de kennis die in de laatste jaren is vergaard.

Het congres had plaats onder het motto: «Het onderzoek van de oceaan ten bate van de mensheid». Het tweede internationale oceanografische congres heeft duidelijk aangetoond, dat het onderzoek van oceanen en zeeën een terrein is waarop de internationale wetenschappelijke contacten kunnen tot stand worden gebracht en worden verstevigd.

— B.

## VERANDERINGEN IN DE BELGISCHE VISSERSVLOOT — Juni 1966

### GESCHRAPT UIT DE VLOOT :

O. 64 «Leo-Jean» — eigenaar : DELEY Frans.  
Geschrapd op 3.6.1966.

O. 235 «De Rosa» — eigenaars : DANNEEL E. & VERHAEGHE E.  
Geschrapd op 6.6.1966.

O. 215 «Lans II» — eigenaar : Rederij «LANS» P.V.B.A.  
Geschrapd op 15.6.1966.

N. 706 «De drie Gebroeders» — eigenaar : LEGEIN Jacobus.  
Geschrapd op 23.6.1966.

Z. 251 «Bobby» — eigenaars : SAVELS Hugo en VANDERHEYDE Karel.  
Geschrapd op 8.6.1966.

Z. 525 «André-Robert-Denise» — eigenaar : VANTORRE Paulus  
Geschrapd op 30.6.1966.

### NIEUWE VAARTUIGEN :

O. 189 — O.P.H.G. — «SHAMROCK» — 36,28 — 111,07 — 1966 — 2 — S  
— motor Bolnes — 420 PK. — nr. 2229 — 1965.

Eigenaar : VAN DER VEEN Frans, Stanleylaan 76, Oostende.  
Navigatie-instrumenten : RF — R — DN — US — OP.  
Zeebrief afgeleverd op 6.6.1966.

O. 150 — O.P.F.T. — «DE VOLENDAM» — 7,04 — 29,91 — 1961 — 75 — S  
— motor Kromhout — 140 PK. — nr. 16834 — 1962.

Eigenaar : VERBIEST Laurentius, J. Besagestraat 36, Oostende.  
Navigatie-instrumenten : US — OP — RF.  
Zeebrief afgeleverd op 16.6.1966.

O. 128 — O.P.E.X. — «RACHEL» — 41,41 — 130,90 — 1966 — 13 — S  
— motor De Industrie — 330 PK. — nr. 4529 — 1966.

Eigenaars : VERHAEGHE Engel, VINCENT Pieter, Voorhavenlaan 101, Oostende ; DANNEEL Emiel, Th. Vanloostraat 83, Oostende.  
Navigatie-instrumenten : 2 OP — RF — US — DN — DNP.  
Zeebrief afgeleverd op 17 juni 1966.

Z. 497 «DE POLARIS» — O.P.T.S. — 39,47 — 109,29 — 1966 — 28 — S  
motor Lister Blackstone — 405 P.K. — nr. ES 6 P 65 M 246 — 1965.

Eigenaar : PAUWAERT Constant, Visserskapellestraat 11, Heist a/Zee.  
Zeebrief afgeleverd op 20.6.1966.  
Navigatie-instrumenten : RF — R — DN — US — DF — OP.

### VERANDERING VAN EIGENAAR EN NAAM :

O. 271 «De Vier Gezusters» wordt O. 271 «Leo-Jean».  
Eigenaar : DELEY Frans, Steenbakkerstraat 53, Oostende.  
Zeebrief afgeleverd op 10.6.1966.

### NIEUWE MOTOR :

Z. 445 «MARINA» — motor Kromhout — 248 PK. — nr. 18014 — jaar 1966.  
Navigatie-instrument DN i.p.v. OP.  
Zeebrief afgeleverd op 13.6.1966.

Z. 240 «Marie-Antoinette» — motor M.A.K. — 150 PK. — nr. 14419 — bouwjaar 1951.

Navigatie-instrumenten DN — US bijvoegen.  
Zeebrief afgeleverd op 30.6.1966.

### ADRESVERANDERINGEN :

Z. 535 «Marie-Renée» — eigenaar : COUHYSER Arthur, H. Liebaertstraat 40 Heist a/Zee.

Z. 404 «Laura-Camiel-Annie» — eigenaar : MEYERS Leon, Oude Kerkstraat 42, Heist a/Zee.

## TE KOOP AANGEBODEN Stalen motor VISKOTTER

### VOOR DE BOMEN VISSERIJ

Lengte 23,75 meter, breedte 5,90 meter, holte 2,85 meter.  
Schip is voorzien van een 300 P.K. Diesel.  
Bouwjaar schip en motor zijn van 1960.

Verdere gegevens worden U gaarne verstrekt door onderstaande

Firma :

FIRMA A. HOEKMAN en ZONEN  
Haven 25, URK (Holland)

(5821V)

# Markt IJmuiden

Donderdag bestond de aanvoer van slechts 5 vaartuigen uit maar 820 kisten vis, waarvan 28 kisten tong, 315 schelvis, 115 wijting, 120 gul en kabeljauw, 150 haring, 10 makreel, 80 diversen en 100 stuks stijve kabeljauw. Verder waren er 1250 kleine kisten haring en 126 kleine kisten makreel. Na de storm van de afgelopen dagen kwam de visserij weer wat op gang. Het grootste gedeelte van de haringtreilers viste in de buurt van Hartlepool en bereikte over het algemeen niet al te beste resultaten. Slechts enkele vaartuigen konden tot een aanvaardbaar totaal komen. Ook ditmaal was de haring weer erg klein van stuk. In de Noord werd wat meer koolvis aangetroffen, zij het dat het voornamelijk de kleine zwarte soort betrof. De schelvis kwam op de tweede plaats. De loggers en kotters onder de Nederlandse kust konden eindelijk weer zonder bemerking vissen en dat leverde over het algemeen behoorlijke vangsten aan schol en tong op. Verscheidene vaartuigen gaven een dagtotaal door van rond 400 kilo tong en 20 manden andere vis. De meeste vaartuigen bevonden zich tussen Scheveningen en Egmond, dus lekker dicht bij huis.

Vrijdag zorgden 55 schepen voor een aanvoer van 2440 kisten vis, waarvan 1210 tong en tarbot, 230 schelvis, 170 wijting, 250 kleine gul, 130 haring, 116 kleine kisten haring, 170 makreel, 250 schol, 30 diversen en 60 stuks stijve kabeljauw. Voor de haringtreilers was nu meer succes weggelegd. De gemiddelde dagvangst lag rond de 125 kantjes. Het was alleen jammer dat de haring weer aan de kleine kant was. Ook in de Noord ging het beter. Sommige treilers lieten trekken aantekenen van 80 manden hoops waarbij de koolvis en de schelvis weer in de meerderheid waren. Verder moest men het hebben van wat gul, wijting en kabeljauw. Haring werd in dit gebied helemaal niet aangetroffen. De loggers en kotters onder de Nederlandse kust deden het nog beter dan op de voorgaande dagen. Dagvangsten van 500 kilo tong waren eerder regel dan uitzondering. De meeste schepen spoedden zich naar IJmuiden om profijt te kunnen trekken van de grote vraag. Voor een paar dagen vissen werden dan ook prachtige besommingen gehaald. Dat was wel nodig ook,

want op de eerste dagen van de week waren de schepen gedwongen in de thuishaven te blijven liggen vanwege het bijzonder slechte weer.

Maandag namen 73 vaartuigen een aanvoer van 6442 kisten vis voor hun rekening waarvan 422 tong en tarbot, 800 schelvis, 450 wijting, 1030 gul en kabeljauw, 600 koolvis, 1520 haring, 2540 kleine kisten haring, 175 makreel, 354 kleine kisten makreel, 1050 schol, 450 diversen, 280 stuks stijve kabeljauw. De haringvisserij kwam lekker op gang. Verschillende vaartuigen bereikten een dagvangst van tegen de 150 kantjes. Helaas waren de visjes ook nu klein van stuk. Maar de stemming aan boord van de schepen was toch optimistisch want de laatste dagen was een dergelijk totaal niet mogelijk geweest. De treilers in de Noord bereikten redelijke vangsten. Voor sommige vaartuigen was een dagtotaal van 300 manden weggelegd. De loggers en kotters onder de Nederlandse kust konden aardig uit de voeten komen. In de nachtelijke uren haalden zij soms trekken van 80 kilo tong en zeven manden andere vis sloop. Dit betrof voornamelijk schol en wijting.

Aan de dinsdagmarkt verschenen 25 schepen. Zij losten 2810 kisten vis, waarvan 210 tong en tarbot, 490 schelvis, 280 wijting, 820 gul en kabeljauw, 100 koolvis, 90 haring, 2200 kleine kisten haring, 150 makreel, 380 kleine kisten makreel, 420 schol, 250 diversen en 380 stuks stijve kabeljauw. De haring liet zich weer gewillig vangen. Het gros van de schepen bevond zich onder de Engelse kust. De beste vangsters konden een dagtotaal van 300 kisten doorgeven. Aan andere vis haalde men voornamelijk schelvis en wijting op. Verschillende grote kotters probeerden het weer eens en kwamen tot goede vangsten. Opvallend was dat zij tamelijk veel makreel wisten te verschalken. Die ging voor het grootste gedeelte in de kleine kisten om voor de financiële bijdrage van de regering in aanmerking te kunnen komen. Onder de Nederlandse kust voelde de tong zich nog steeds goed thuis. Dat viel af te leiden uit de mooie vangsten van de loggers en kotters die hier in actie waren. Dagvangsten van 300 kilo over het algemeen kleine tong waren eerder regel dan uitzondering.

## IN DE DUITSE FEDERALE REPUBLIEK

# Verhoogde productie van de diepzeevloot dank zij uitbreiding van de vloot der vriestrelers

De productie van diepzeevis door de Duitse diepzeevloot bereikte in 1965 45.000 Ton, hetzij een verhoging van 9.000 ton in overeenstemming met het voorgaande jaar. Deze zeer merkbare verhoging dient in de eerste plaats toegeschreven te worden aan de verder doorgevoerde uitbreiding van de nationale vloot der vriestrelers die steeg van 48 eenheden in 1964 tot 56 eenheden in 1965.

De bruikbare capaciteit van deze vloot is nog niet volledig aangewend zodat men zich voor het aan gang zijnde jaar een een nieuwe stijging mag verwachten. Nochtans zal men pas de volledige capaciteit van de vloot kunnen gebruiken indien men er in slaagt de vangsten op te voeren.

Gegeven zijnde de behoeften van de Duitse markt aan verse vis, vraagt men zich af indien de structuurwijzigingen die de nationale vloot gedurende de jongste jaren onderging, nog steeds met die behoeften overeenstemt. De h. Erich Dehl, van de „Gemeinwirtschaftliche Hochseefischerei Gesellschaft" schrijft o.m. een der jongste nummers van onze Duitse konfrater „Allgemeine Fischwirtschafts-Zeitung", dat dit helemaal niet onwaarschijnlijk is. Er bestond nooit en er zal ook nimmer een gebrek aan verse visproducten bestaan. Wel is het gebeurd dat een volledige keuze enigszins onbeschikbaar was, maar dit is het geval in om het even welke sektor van de voedingsindustrie. De redenen tot deze structuurwijziging van de Westduitse vloot zijn overigens genoegzaam gekend. De resultaten laten toe te zeggen dat de Duitse diepzeevisserij de nodige maatregelen ten gepaste tijd heeft genomen.

In de loop van de jongste jaren is de productie van diepzeevisproducten niet langer onderhevig geweest aan een overschot; heden-daags is ze aangepast aan de vraag. De afzet van deze productie mag zich evenwel niet blijven beperken tot een welomlijnd kader. De diepvries is niet uitsluitend een nationale zaak, maar integendeel internationaal of op zijn minst aangepast in het kader van de Europese Economische Gemeenschap. Het is een feit dat de Duitse diepvriesindustrie aan boord een overheersende rol speelt in de Gemeenschappelijke Markt en deze in de komende jaren zal gestand houden. De h. Dehl is de mening toegedaan dat de helft van de Duitse diepvriesproductie bestemd is voor de uitvoer. De toestand is des te gunstiger daar deze producten verkocht worden tegen gemiddelde prijzen die hoger liggen dan op de eigen markten.

De ontwikkeling van de Duitse diepvriesmarkt was weliswaar voldoende bevredigend, maar dat neemt geenszins weg dat het nog mogelijk moet zijn de consumptie op te voeren. De ongeveer 80.000 diepvriestoombanken die aktueel gebruikt worden in de Duitse Federale Republiek moet inderdaad toelaten de verkopen nog op te voeren. Het is inderdaad zo dat

de gepanneerde en voorafbereide produkten eveneens een grote afname vinden.

De voorkeur voor de diepvriesprodukten vanwege de verbruikers is gebaseerd enerzijds op de stabiliteit der prijzen en de goede kwaliteit van het aangeboden produkt.

Het grootste probleem dat zich evenwel stelt in het nadeel van de Duitse diepzee-industrie, en heel in het bijzonder voor de vriestrelers, bestaat erin dat de vangsten moeten kunnen opgevoerd worden. Zeker hebben de grote eenheden een grotere produktiekapaciteit, maar er werd vastgesteld dat de vangsten niet in verhouding stegen. Gedurende het ganse jaar 1965 waren de vangsten middelmatig of zelfs slecht, zodat enkele gunstiger dagen niets aan de toestand konden wijzigen. Deze slechte vangsten zijn reeds een ongunstig teken, maar een nog veel ongunstiger teken is wel het feit dat de geleerden en deskundigen voorzien dat geen wijziging zal intreden in de eerstkomende jaren. Het is dan ook aan de regering maatregelen te treffen teneinde aan deze crisis het hoofd te kunnen bieden. Het probleem gaat zich anderzijds des te groter stellen door het feit dat andere vissersstaten alles in het werk stellen om hun vangsten zo groot mogelijk op te voeren. Polen ondermeer heeft zich voorgenomen tijdens de komende jaren haar produktie te verdubbelen en zelfs de huidige produktie van 240.000 ton op te voeren tot 900.000 ton in 1980. Teneinde dit doel te bereiken zal een kunstmatig eiland gebouwd worden in de Atlantische Oceaan dat zal dienst doen als basis voor de op de vissersgronden verblijvende vloot. — B.

## BOOREILAND «OCEAN TRAVELLER» NA 52 DAGEN IN STAVANGER

Na een ononderbroken sleepreis van 52 dagen zijn de zeesleepboten «Jacob van Heemskerck» en «Noord-Holland» van N.V. Bureau Wijsmuller met het 11.000 ton metende booreiland «Ocean Traveller», dinsdag 21 juni, aangekomen in Stavanger, Noorwegen. De reis met het 110 meter lange en 90 meter brede gevaarte, dat 45 meter boven de zee uitsteekt, werd op 1 mei begonnen in New Orleans en leidde via de Golf van Mexico, Straat Florida, de Atlantische Oceaan, het Kanaal en de Noordzee naar Noorwegen. De «Ocean Traveller», behorend tot Odeco te New Orleans, zal als eerste booreiland in het Noorse Noordzeegebied gaan boren voor Esso Exploration Norway Inc. Het transport heeft enkele malen stormweer moeten doorstaan in de Golf van Mexico en in de Atlantische Oceaan, maar de 5375 ipk sterke «Jacob van Heemskerck» onder bevel van kapitein D. van Dorp uit IJmuiden (tevens transportcommandant) en de 2950 ipk sterke «Noord-Holland» onder bevel van kapitein H. Korendijk uit Beverwijk hebben toch een gemiddelde afstand van ruim 110 mijl per dag kunnen afleggen.

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

**SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING**

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

beroepsvereniging

**HAND IN HAND**

# Brief uit Yerseke

YERSEKE, 2 - 7 - '66

«Mossel-seizoen '66 - '67»

Zoals we eerder schreven zou 4 juli als openingsdatum in aanmerking zijn gekomen mits... de viskwaliteit aan redelijke eisen zou voldoen. Proef-monsters toonden evenwel het tegendeel, zodat niet de 4de, niet de 11e, maar de 18e juli zal worden begonnen. De beste kwaliteit is momenteel te vinden in de Waddenzee en slechts zeer ten dele op de Zeeuwse percelen. Waar ze liggen is wel niet van belang ontbloeit, vooral als straks nog eens een hitte-periode zou aanbrenen maar het voornaamste is vanzelf dat kan worden begonnen. Daarop wachten allen, kwekers, handeelaars en kleinverkoopers benevens de liefhebbers van mossels. Nog steeds is niet duidelijk hoe de leveringen van kwekers aan handelaars zal worden geregeld. We

schrijven geregeld maar er is zo weinig te regelen weshalve het beter lijkt te schrijven: «Hoe zal een en ander verlopen?». Tasten we hieromtrent (nog) in het ongewisse, zeker is dat de mossels wel wat duurder zullen worden. Zo veel prijsverhoging als de kwekers eisen, zal wel niet worden verkregen maar toch wel opslag. Met de hoop op een goed seizoen (niet-tegenstaande alle sombere voorspellingen) voor alle betrokkenen beëindigen we dit gedeelte van ons briefje. Punt twee die in de belangstelling staat is menen we, wel de vraag: «Wordt nog (meer) mosselzaad van de Waddenzee naar de Zeeuwse gronden gebracht ja of neen. Op de «Zevibel»-vergadering vorige week te Philippine gehouden zei de heer Tienstra, directeur van de Visserijen dat aan een te grote bezetting van de Zeeuwse gronden volgens Dr. Korringa bezwaren (kunnen) verbou-

den zijn. Maar dit was zijn mening in 1960. We zijn nu weer 6 jaar verder, mogelijk is er wel iets veranderd. De heer van Erp (die tot voor kort zo vrijgevig bleek met «zijn» mossels zou nu een beslist «neen» laten horen. Toch zei de heer Tienstra de zaak nog wel eens te willen bekijken. De heer Bogert, een Yerseke kweker en woordvoerder voor de groep voorstanders van zaadaanvoer naar Zeeland zag gaarne minstens nog 50.000 ton, beter eigenlijk nog 90.000 ton aangevoerd. Verder gaf de heer Tienstra in dit verband er blijk van dat hij de mosselkwekers (al)vaardig door heeft. Hij merkte op dat protesten (zoals nu weer tegen zaadaanvoer) vaak niet voorkomen uit het feit dat men zelf benadeeld wordt doch veeleer uit de vrees dat een ander bevoordeeld wordt, want zo voelt men zichzelf benadeeld». Zeer zeer juist, heer Tienstra. Hetzelfde zien we nu weer in verband met de verlangde mosselprijsverhoging voor de kwekers. Er zijn verscheidene kwekers die aandringen bij hun collega's niet te leveren voor de gevraagde prijsverhoging is afgedwongen. En wat zien we nu?

Zij die nog geen bruikbare mossels aan te bieden hebben schreeuwen alleen en zo niet alleen toch zeker het hardste. Vorige week schreven we naar het beiden aanwezig zijn te Philippine van de heren van Dijk en Tienstra een en ander en stelden ook de vraag: «Dreigt er gevaar?». Een mogelijk antwoord hierop menen we te kunnen zien in hetgeen de heer Wijnbelt in bepaald verband zei op de vergadering van het productschap voor vis (vorige week) gehouden. Hij zei dan (ondermeer) «De animo voor de «schappen» zakt bij de werkgevers toch al met de dag». En in een der nummers van ons streekblad van deze week zei de heer Beernink (de voorman van een der politieke partijen hier te lande onder meer) en noemde het voorts dringend noodzakelijk, dat het initiatief wordt genomen om na te gaan hoe het apparaat van de verschillende «schappen» kan worden ingekrompen dan wel kan worden samengevoegd. Er is op dit terrein een teveel van het goede. Deze uitspraken en van Wijnbelt en van Beernink zijn niet van aard om de beheerders en de kopstukken van die «schappen» erg vrolijk en opgewekt in de oren te klinken. Met een paar aantekeningen bij een en ander dat we lazen in het verslag van de openbare vergadering van het productschap (9 - 6 - '66). Onlangs wezen we er op dat kwekers die meenden dat hun bedrijf niet rendabel was, hun boeken konden laten onderzoeken, door een bij uitstek bevoegd en deskundig bureau (het «Landbouwkundig Economisch Instituut»). Men had daar echter niet veel haast mee omdat men vreesde dat wel eens niet genoeg «gemotiveerde» uitgaven zouden zijn geboekt. De uitkomsten van de kwekers die het toch waagden schijnen er inderdaad niet zo best te zijn afgekomen. We lezen in het bovengenoemde verslag dat de heer Lockefeer hieromtrent (onder meer) zei «Dat in het rapport van het zoëven genoemde «Instituut», geen rekening is gehouden met «de risico-reserve» evenmin is een «bedrijfsreserve» vermeld». Deze uitlatingen wijzen er wel op dunkt ons dat het onderzoek anders uitviel dan werd gehoopt, maar...

## MARKTCIJFERS IJMUIDEN

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	30-6-1966	1-7-1966	4-7-1966	5-7-1966
Tongen, grote — Sole, grosse	.....	6.31- 5.84	6.77- 6.09	6.49- 6.30
¾ tongen — ¾ sole	6.53	7.10- 5.51	6.63- 6.07	6.11- 5.81
Bloktongen — Sole moyenne	5.50	5.54- 4.71	5.47- 4.99	4.98- 4.78
Voor-kleine — Petite	4.72- 4.69	3.84- 2.19	2.66- 2.39	2.35- 2.-
Kleine — Toute petite	3.62	2.90- 2.29	2.73- 2.41	2.13- 1.89
Tarbot, groot — Turbot, gros	.....	7.10- 6.-	6.80- 5.90	6.70- 5.80
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	65.—62.—	62.—50.—	47.—38.—
Grote iek — Grosse	.....	65.—62.—	62.—50.—	47.—38.—
Kleine iek — Petite	.....	57.—53.—	61.—53.—	54.—37.—
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	57.—53.—	61.—53.—	54.—37.—
Platjes — Toute petite	88.—86.—	75.—32.—	55.—32.—	44.—23.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	67.—58.—	33.—30.—	44.—37.—	50.—33.—
Middel — Moyen	63.—59.—	35.—32.—	44.—37.—	43.—25.—
Kleine — Petit	45.—27.—	40.—35.—	41.—15.—	34.—16.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	23.—	.....	.....	28.—
Kabeljauw — Cabillaud	58.—34.—	.....	52.—38.—	68.—40.—
Gullen — Petit cabillaud	70.—15.—	57.—17.—	46.—15.—	55.—15.—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	36.—14.—	44.—17.—	38.—13.—	31.—14.—
Schar — Limande	.....	.....	35.—32.—	22.—15.—
Steenschol — Sole limande	90.—	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	26.—22.40	38.—33.—	37.—13.—	25.—19.—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	30.—28.—	78.—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	36.—12.50	35.—20.—	17.—12.50	32.—12.—
IJle haring — Hareng gual	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	43.—	38.—28.—	35.—32.—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	5.90- 5.20	5.70
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	40.—	.....
Pollak — Lieu Jaune	.....	.....	30.—24.—	32.—24.—
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....
Koningsvls	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	17.—13.—	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	6.10	7.50	6.— 4.60

PUBLICITEIT  
IN

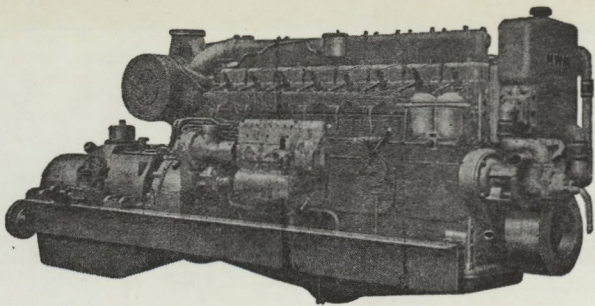
het  
visserijblad

DOET  
UW  
ZAKENCIJFER  
STIJGEN

Verantw. drukker-uitgever :  
P. Vandenberghe  
H. Baelskaai 30, Oostende



4-takt scheepsdieselmotoren van 8 tot 2260 PK



**TRHS 518 A**

320 PK in 8 cil.  
bij 1500 Tpm  
met reductie-  
omkeerkoppeling  
gaande tot 5/1 =  
300 Tpm op de  
schroef.

Het type **RHS 513** wordt gebouwd in 6 en 8 cilinders in krachten gaande van 125 PK bij 1000 Tpm tot 320 PK bij 1500 Tpm met zoetwaterkoeling.

**Het is de onverwoestelijke snelloper.**

De motor die Uw vertrouwen verdient.

Vertegenwoordigd in België door de :

Firma **F.A. SANSENS, N.V.**  
Kasteellaan 28, GENT

Tel. 09/25 17 30  
09/ 25 68 81

Telegr. **BENZDIESEL**  
(5683V-2)

# SCHEEPSWERF

## Jos. Deweert p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAL 2 — OOSTENDE

— \* —

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN

van

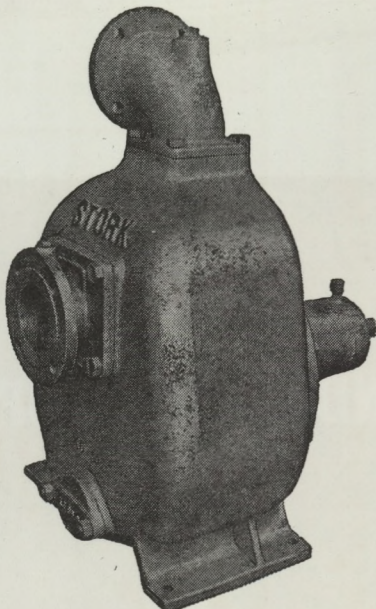
HOUTEN en STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— \* —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01

HUIS GESTICHT IN 1882

(5676V)



# STORK POMPEN

ZELFAANZUIGEND

VOOR VERONTREINIGD WATER

DEKspoelpomp

LENSpomp

KOELWATERpomp

VOOR DIESELMOTOR

TYPE  
**KG**

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS

**STORK FRERES & Cie S.A.**

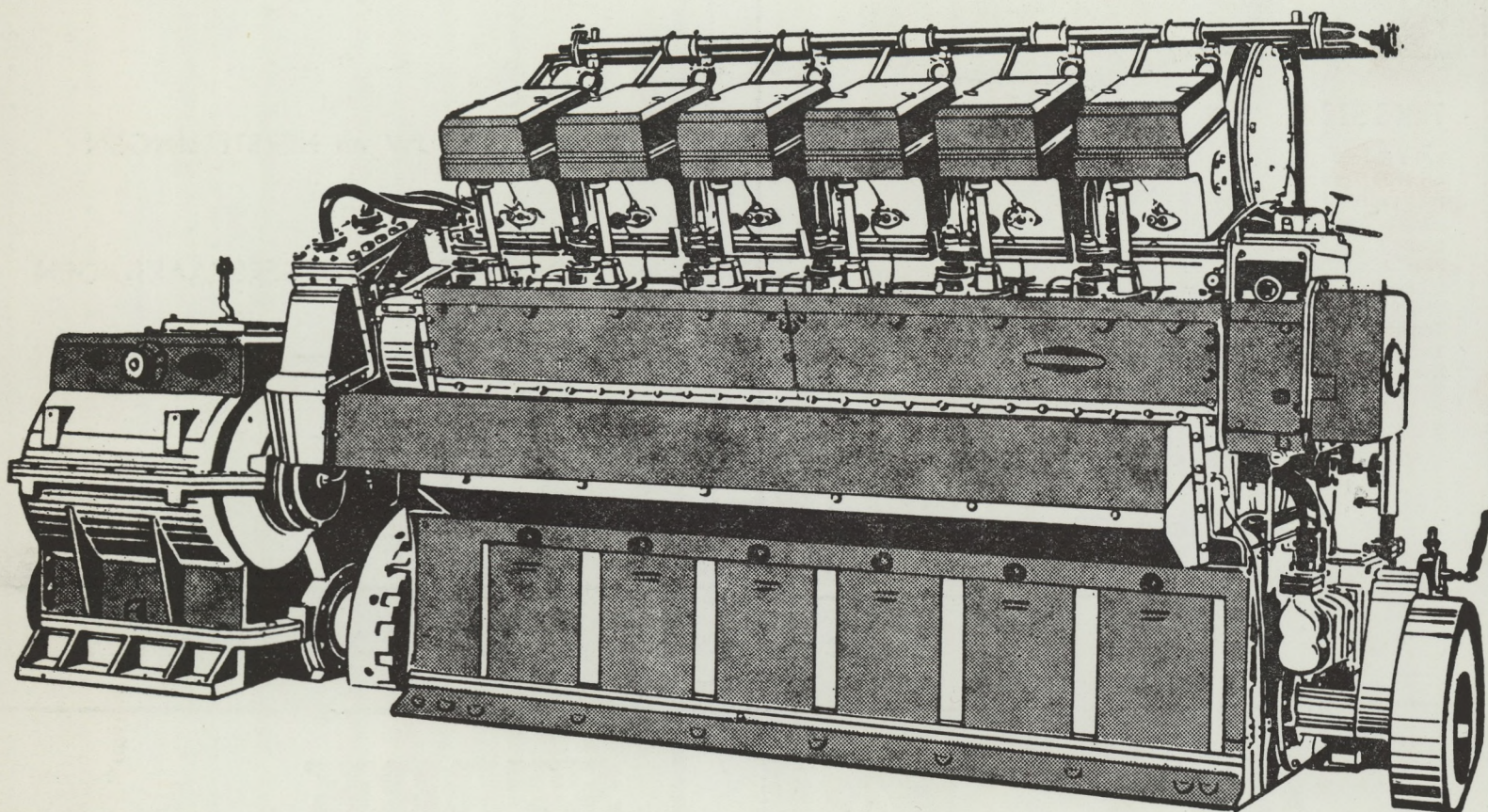
STEYLSSTRAAT - BRUSSEL 2 — Tel. (02) 25 96 20 (8 l.) — Telex (02) 217 49

**REGIONAAL KANTOOR BRUGGE**

DEMANLAAN 9, VARSENARE — Tel. (050) 157 60

(11-5403V)

# VOOR IDEALE STUWKRACHT



**BOLNES DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR**

**N.V. MACHINEFABRIEK „BOLNES” v/h J. H. v. CAPPELLEN**

**KRIMPEN AAN DE LEK**

HOOFDVERTEGENWOORDIGER VOOR DE BENELUX-LANDEN:  
MACHINEFABRIEK EN TECHNISCHE HANDEL H. ZWART N.V. IJMUIDEN (HOLLAND)  
TEL. LANDNUMMER 055 - NETNUMMER 02550 - BUREAU 5459 - PRIVÉ 5110